

## 1. Polski (Polish)

### Informacje o bezpieczeństwie produktu

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Płyn Do Mebli Na Wysoki Połysk 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Rodzaj produktu:** gotowy do użycia preparat myjąco-pielęgnujący do powierzchni błyszczących

### Przeznaczenie produktu

Produkt przeznaczony jest do mycia, pielęgnacji i nabłyszczania powierzchni błyszczących, takich jak meble, blaty, parapety, poręcze, elementy wyposażenia wnętrz, powierzchnie lakierowane, szkliwione, glazurowane oraz podobne powierzchnie odporne na działanie preparatów czyszczących. Produkt jest przeznaczony do użytku domowego, biurowego i profesjonalnego zgodnie z instrukcją producenta.

### Najważniejsze zasady bezpiecznego użytkowania

- Przed użyciem zapoznać się z etykietą produktu oraz zaleceniami producenta.
- Stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie stosować na powierzchniach wrażliwych na wilgoć, nieodpornych na środki czyszczące lub wymagających specjalistycznej pielęgnacji, chyba że producent powierzchni dopuszcza takie użycie.
- Przed pierwszym zastosowaniem wykonać próbę w mało widocznym miejscu. To mały test, a potrafi uratować duży blat.
- Nie połykać produktu i unikać kontaktu z oczami.
- Podczas używania unikać długotrwałego kontaktu preparatu ze skórą. W przypadku skóry wrażliwej zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.
- Nie rozpylać w kierunku twarzy, osób, zwierząt, żywności ani otwartego ognia.
- Używać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie mieszać z innymi środkami czyszczącymi, detergentami, kwasami, zasadami, wybielaczami ani preparatami zawierającymi chlor.
- Nie używać produktu do czyszczenia skóry, ciała, żywności, naczyń mających bezpośredni kontakt z żywnością ani zabawek dziecięcych.
- Po użyciu dokładnie zamknąć opakowanie.

### Sposób użycia — bezpieczna aplikacja

- Nanieść niewielką ilość preparatu na czyszczoną powierzchnię lub na miękką ściereczkę.
- Rozprowadzić równomiernie po powierzchni.
- Wytrzeć do sucha czystą, miękką ściereczkę i wypolerować.
- Nie pozostawiać nadmiaru preparatu na powierzchni.

- Nie stosować na rozgrzanych powierzchniach.

### **Możliwe zagrożenia przy niewłaściwym użyciu**

- Kontakt z oczami może powodować podrażnienie, łzawienie lub dyskomfort.
- Długotrwały kontakt ze skórą może powodować przesuszenie lub podrażnienie u osób wrażliwych.
- Połknięcie produktu może spowodować dolegliwości żołądkowe i wymaga kontaktu z lekarzem lub ośrodkiem zatruć.
- Użycie na nieodpowiedniej powierzchni może spowodować odbarwienie, zmatowienie, smugi lub uszkodzenie powłoki.
- Rozpylenie w zamkniętym, niewentylowanym pomieszczeniu może powodować dyskomfort oddechowy u osób wrażliwych.

### **Pierwsza pomoc**

- **Kontakt z oczami:** ostrożnie płukać oczy czystą wodą przez kilka minut. Usunąć soczewki kontaktowe, jeśli są i można je łatwo wyjąć. Kontynuować płukanie. W razie utrzymywania się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.
- **Kontakt ze skórą:** przemyć skórę wodą. W razie wystąpienia podrażnienia przerwać używanie produktu i skonsultować się z lekarzem.
- **Połknięcie:** wypłukać usta wodą. Nie wywoływać wymiotów. Skontaktować się z lekarzem lub ośrodkiem zatruć i pokazać opakowanie lub etykietę produktu.
- **Wdychanie aerozolu lub oparów:** wyprowadzić osobę na świeże powietrze. W razie złego samopoczucia zapewnić pomoc medyczną.

### **Bezpieczeństwo dzieci i osób szczególnie wrażliwych**

- Produkt nie jest zabawką.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie dopuszczać do używania produktu przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Osoby z alergiami, astmą, nadwrażliwością zapachową lub wrażliwą skórą powinny stosować produkt ostrożnie i unikać wdychania rozpylonego preparatu.
- Nie stosować w pobliżu zwierząt domowych; po czyszczeniu pozostawić powierzchnię do wyschnięcia przed ponownym kontaktem zwierząt z czyszczonym miejscem.

### **Przechowywanie**

- Przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu.
- Chronić przed dziećmi, żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.
- Przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego nasłonecznienia.

- Nie przelewać do nieoznakowanych pojemników, butelek po napojach ani opakowań mogących sugerować produkt spożywczy.
- Nie dopuszczać do zamarznięcia preparatu, jeśli producent nie wskazuje inaczej.

### **Postępowanie w przypadku rozlania**

- Ograniczyć dostęp dzieci i zwierząt do miejsca rozlania.
- Zebrać produkt chłonnym materiałem, np. ręcznikiem papierowym lub ściereczką.
- Umyć powierzchnię wodą, jeżeli jest do tego przystosowana.
- Zużyty materiał wyrzucić zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.
- Unikać poślizgnięcia się na mokrej powierzchni.

### **Utylizacja**

- Opróżnione opakowanie zutylizować zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.
- Nie wylewać dużych ilości produktu do kanalizacji, gleby ani wód powierzchniowych.
- Resztki produktu przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, jeżeli wymagają tego lokalne przepisy.
- Nie spalać opakowania w warunkach domowych.

### **Ograniczenia użytkowania**

- Produkt nie jest przeznaczony do higieny osobistej.
- Produkt nie jest przeznaczony do dezynfekcji.
- Produkt nie jest przeznaczony do kontaktu z żywnością.
- Nie stosować na ekranach, powierzchniach elektronicznych, elementach pod napięciem ani wewnątrz urządzeń elektrycznych.
- Nie stosować na powierzchniach naturalnego drewna niezabezpieczonego lakierem, kamieniu naturalnym, powierzchniach olejowanych, woskowanych lub innych materiałach wrażliwych bez wcześniejszej próby.

### **Informacja końcowa**

Produkt jest bezpieczny przy prawidłowym stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem, etykietą i zaleceniami producenta. W przypadku uszkodzenia opakowania, wycieku, zmiany zapachu, konsystencji lub wyglądu produktu należy przerwać jego używanie. W razie wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa stosowania należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem oraz zachować opakowanie umożliwiające identyfikację produktu.

## **2. Angielski (English)**

### **Product Safety Information**

- **Product:** TENZI UNI SHINE - High Gloss Furniture Liquid 1L
- **EAN:** 5900929315245

- **Product type:** ready-to-use cleaning and care product for glossy surfaces

### **Intended use**

The product is intended for cleaning, caring for, and shining glossy surfaces, such as furniture, countertops, windowsills, handrails, interior design elements, varnished, glazed, and vitrified surfaces, as well as similar surfaces resistant to cleaning agents. The product is designed for household, office, and professional use in accordance with the manufacturer's instructions.

### **Most important rules for safe use**

- Read the product label and manufacturer's recommendations before use.
- Use only as intended.
- Do not use on surfaces sensitive to moisture, non-resistant to cleaning agents, or requiring specialized care, unless approved by the surface manufacturer.
- Before the first use, perform a test in an inconspicuous place. It is a small test, but it can save a large countertop.
- Do not swallow the product and avoid contact with eyes.
- Avoid prolonged skin contact during use. For sensitive skin, the use of protective gloves is recommended.
- Do not spray towards the face, people, animals, food, or open flames.
- Use in a well-ventilated room.
- Do not mix with other cleaning agents, detergents, acids, bases, bleaches, or chlorine-containing products.
- Do not use the product to clean skin, body, food, dishes in direct contact with food, or children's toys.
- Close the package tightly after use.

### **Method of use — safe application**

- Apply a small amount of the product to the cleaned surface or a soft cloth.
- Spread evenly over the surface.
- Wipe dry with a clean, soft cloth and polish.
- Do not leave excess product on the surface.
- Do not use on heated surfaces.

### **Possible hazards of misuse**

- Eye contact may cause irritation, tearing, or discomfort.
- Prolonged skin contact may cause dryness or irritation in sensitive individuals.
- Swallowing the product may cause gastric discomfort and requires contact with a doctor or poison control center.

- Use on an unsuitable surface may cause discoloration, matting, streaks, or damage to the coating.
- Spraying in a closed, unventilated room may cause respiratory discomfort in sensitive individuals.

### **First aid**

- **Eye contact:** rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If irritation persists, contact a doctor.
- **Skin contact:** wash skin with water. If irritation occurs, discontinue use and consult a doctor.
- **Ingestion:** rinse mouth with water. Do not induce vomiting. Contact a doctor or poison control center and show the product container or label.
- **Inhalation of aerosol or vapors:** remove person to fresh air. Seek medical assistance if feeling unwell.

### **Safety of children and particularly vulnerable persons**

- The product is not a toy.
- Keep out of reach of children.
- Do not allow children to use the product without adult supervision.
- Persons with allergies, asthma, scent sensitivity, or sensitive skin should use the product with caution and avoid inhaling the sprayed mixture.
- Do not use near pets; allow the surface to dry completely after cleaning before pets contact the cleaned area again.

### **Storage**

- Store in the original, tightly closed container.
- Protect from children, food, drinks, and animal feed.
- Store at room temperature, away from heat sources and direct sunlight.
- Do not pour into unmarked containers, beverage bottles, or packaging that could suggest a food product.
- Do not allow the product to freeze, unless otherwise indicated by the manufacturer.

### **Procedure in case of spillage**

- Restrict access of children and animals to the spillage area.
- Collect the product with an absorbent material, e.g., a paper towel or cloth.
- Wash the surface with water if it is suitable for it.
- Dispose of the used material in accordance with local waste segregation rules.
- Avoid slipping on wet surfaces.

## Disposal

- Dispose of the empty container in accordance with local waste segregation rules.
- Do not pour large amounts of the product into drains, soil, or surface waters.
- Deliver product residues to an appropriate waste collection point if required by local regulations.
- Do not burn the packaging in household conditions.

## Usage restrictions

- The product is not intended for personal hygiene.
- The product is not intended for disinfection.
- The product is not intended for contact with food.
- Do not use on screens, electronic surfaces, live components, or inside electrical appliances.
- Do not use on natural wood surfaces unprotected by varnish, natural stone, oiled, waxed surfaces, or other sensitive materials without a prior test.

## Final information

The product is safe when used correctly in accordance with its intended purpose, label, and manufacturer's recommendations. In the event of packaging damage, leakage, change in smell, consistency, or appearance, discontinue use. In case of doubt regarding safety of use, contact the seller or manufacturer and keep the packaging for product identification.

## 3. Bułgarski (Bulgarian)

### Информация за безопасност на продукта

- **Продукт:** TENZI UNI SHINE - Препарат за мебели с висок блясък 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Вид на продукта:** готов за употреба почистващ и поддържащ препарат за бляскави повърхности

### Предназначение на продукта

Продуктът е предназначен за почистване, поддръжка и полиране на гланцирани повърхности, като мебели, плотове, первази на прозорци, парапети, елементи от интериора, лакирани, глазирани, емайлирани и подобни повърхности, устойчиви на почистващи препарати. Продуктът е предназначен за домашна, офисна и професионална употреба в съответствие с инструкциите на производителя.

### Най-важни правила за безопасна употреба

- Преди употреба се запознайте с етикета на продукта и препоръките на производителя.
- Използвайте само по предназначение.

- Не използвайте върху повърхности, чувствителни към влага, неустойчиви на почистващи препарати или изискващи специализирана грижа, освен ако производителят на повърхността не допуска това.
- Преди първата употреба направете тест на малко видимо място. Това е малък тест, но може да спаси голям плот.
- Не поглъщайте продукта и избягвайте контакт с очите.
- Избягвайте продължителен контакт на препарата с кожата по време на употреба. При чувствителна кожа се препоръчва използването на защитни ръкавици.
- Не пръскайте към лицето, хора, животни, храна или открит огън.
- Използвайте в добре проветриво помещение.
- Не смесвайте с други почистващи препарати, детергенти, киселини, основи, белина или препарати, съдържащи хлор.
- Не използвайте продукта за почистване на кожа, тяло, храна, съдове в директен контакт с храна или детски играчки.
- След употреба затворете плътно опаковката.

#### **Начин на употреба — безопасно приложение**

- Нанесете малко количество от препарата върху почистваната повърхност или върху мека кърпа.
- Разпределете равномерно по повърхността.
- Избършете до сухо с чиста, мека кърпа и полирайте.
- Не оставяйте излишък от препарата върху повърхността.
- Не използвайте върху нагорещени повърхности.

#### **Възможни опасности при неправилна употреба**

- Контактът с очите може да причини дразнене, сълзене или дискомфорт.
- Продължителният контакт с кожата може да причини сухота или дразнене при чувствителни лица.
- Поглъщането на продукта може да причини стомашен дискомфорт и изисква контакт с лекарство или център за контрол на отравянията.
- Употребата върху неподходяща повърхност може да причини обезцветяване, матиране, петна или повреда на покритието.
- Пръскането в затворено, непроветриво помещение може да причини дихателен дискомфорт при чувствителни лица.

#### **Първа помощ**

- **Контакт с очите:** изплакнете внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да изплаквате. Ако дразненето продължава, потърсете лекарска помощ.
- **Контакт с кожата:** измийте кожата с вода. При поява на дразнене прекратете употребата на продукта и се консултирайте с лекар.
- **Поглъщане:** изплакнете устата с вода. Не предизвиквайте повръщане. Свържете се с лекар или център за контрол на отравянията и покажете опаковката или етикета на продукта.
- **Вдишване на аерозол или пари:** изведете лицето на свеж въздух. При неразположение осигурете медицинска помощ.

### **Безопасност на децата и особено чувствителните лица**

- Продуктът не е играчка.
- Да се съхранява извън обсега на деца.
- Не позволявайте на деца да използват продукта без надзор от възрастен.
- Лица с алергии, астма, чувствителност към миризми или чувствителна кожа трябва да използват продукта с повишено внимание и да избягват вдишването на разпръснатия препарат.
- Не използвайте в близост до домашни любимци; след почистване оставете повърхността да изсъхне напълно, преди животните да влязат отново в контакт с почистеното място.

### **Съхранение**

- Да се съхранява в оригиналната, плътно затворена опаковка.
- Да се пази от деца, храни, напитки и храни за животни.
- Да се съхранява при стайна температура, далеч от източници на топлина и директна слънчева светлина.
- Не преливайте в необозначени съдове, бутилки от напитки или опаковки, които могат да подскажат, че става дума за хранителен продукт.
- Не допускайте замръзване на препарата, освен ако производителят не е посочил друго.

### **Действия при разливане**

- Ограничете достъпа на деца и животни до мястото на разливането.
- Съберете продукта с абсорбиращ материал, напр. хартиена кърпа или парцал.
- Измийте повърхността с вода, ако тя е подходяща за това.
- Изхвърлете използвания материал в съответствие с местните правила за разделяне на отпадъци.
- Избягвайте подхлъзване върху мокра повърхност.

### **Утилизация (Изхвърляне)**

- Изхвърлете празната опаковка в съответствие с местните правила за разделно събиране на отпадъци.
- Не изливайте големи количества от продукта в канализацията, почвата или повърхностните води.
- Предайте остатъците от продукта в съответния пункт за събиране на отпадъци, ако местните разпоредби го изискват.
- Не изгаряйте опаковката в домашни условия.

### **Ограничения за употреба**

- Продуктът не е предназначен за лична хигиена.
- Продуктът не е предназначен за дезинфекция.
- Продуктът не е предназначен за контакт с храни.
- Не използвайте върху екрани, електронни повърхности, елементи под напрежение или вътре в електрически уреди.
- Не използвайте върху повърхности от естествено дърво, незащитено с лак, естествен камък, омаслени, восъчни повърхности или други чувствителни материали без предварителен тест.

### **Заклучителна информация**

Продуктът е безопасен при правилна употреба в съответствие с предназначението, етикета и препоръките на производителя. В случай на повреда на опаковката, изтичане, промяна в мириса, консистенцията или външния вид на продукта, прекратете употребата му. В случай на съмнения относно безопасността на употреба, свържете се с продавача или производителя и запазете опаковката, позволяваща идентификация на продукта.

## **4. Chorwacki (Croatian)**

### **Informacije o sigurnosti proizvoda**

- **Proizvod:** TENZI UNI SHINE - Tekućina za namještaj visokog sjaja 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Vrsta proizvoda:** spreman za uporabu preparat za čišćenje i njegu sjajnih površina

### **Namjena proizvoda**

Proizvod je namijenjen za čišćenje, njegu i sjaj sjajnih površina kao što su namještaj, radne ploče, prozorske daske, rukohvati, elementi unutaršnjeg dizajna, lakirane, glazirane, emajlirane površine te slične površine otporne na sredstva za čišćenje. Proizvod je namijenjen za kućnu, uredsku i profesionalnu uporabu u skladu s uputama proizvođača.

### **Najvažnija pravila za sigurnu uporabu**

- Prije uporabe pročitajte naljepnicu proizvoda i preporuke proizvođača.
- Koristite isključivo u skladu s namjenom.

- Ne koristite na površinama osjetljivim na vlagu, neotpornim na sredstva za čišćenje ili onima koje zahtijevaju specijaliziranu njegu, osim ako proizvođač površine to ne dopušta.
- Prije prve uporabe napravite test na manje vidljivom mjestu. To je mali test, a može spasiti veliku radnu ploču.
- Ne gutajte proizvod i izbjegavajte dodir s očima.
- Tijekom uporabe izbjegavajte dugotrajni dodir preparata s kožom. Za osjetljivu kožu preporučuje se nošenje zaštitnih rukavica.
- Ne prskajte prema licu, ljudima, životinjama, hrani ili otvorenom plamenu.
- Koristite u dobro prozračenoj prostoriji.
- Ne miješajte s drugim sredstvima za čišćenje, deterdžentima, kiselinama, bazama, izbjeljivačima ili proizvodima koji sadrže klor.
- Ne koristite proizvod za čišćenje kože, tijela, hrane, posuđa koje dolazi u izravan dodir s hranom ili dječjih igračaka.
- Nakon uporabe dobro zatvorite pakiranje.

### **Način uporabe — sigurna primjena**

- Nanesite malu količinu preparata na površinu koju čistite ili na meku krpu.
- Ravnomjerno rasporedite po površini.
- Obrišite suhom, čistom, mekom krpom i ispolirajte.
- Ne ostavljajte višak preparata na površini.
- Ne koristite na zagrijanim površinama.

### **Moguće opasnosti kod nepravilne uporabe**

- Dodir s očima može uzrokovati nadražaj, suzenje ili nelagodu.
- Dugotrajni dodir s kožom može uzrokovati isušivanje ili nadražaj kod osjetljivih osoba.
- Gutanje proizvoda može uzrokovati želučane tegobe i zahtijeva kontakt s liječnikom ili centrom za kontrolu trovanja.
- Uporaba na neprikladnoj površini može uzrokovati promjenu boje, matiranje, mrlje ili oštećenje premaza.
- Prskanje u zatvorenoj, neprozračenoj prostoriji može uzrokovati respiratornu nelagodu kod osjetljivih osoba.

### **Prva pomoć**

- **U slučaju dodira s očima:** oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. Ako nadražaj potraje, potražite liječničku pomoć.

- **U slučaju dodira s kožom:** oprati kožu vodom. Ako dođe do nadražaja, prekinite uporabu proizvoda i posavjetujte se s liječnikom.
- **U slučaju gutanja:** isprati usta vodom. Ne izazivati povraćanje. Kontaktirajte liječnika ili centar za kontrolu trovanja i pokažite pakiranje ili naljepnicu proizvoda.
- **U slučaju udisanja aerosola ili para:** izvesti osobu na svježi zrak. U slučaju lošeg osjećaja osigurajte medicinsku pomoć.

### **Sigurnost djece i posebno osjetljivih osoba**

- Proizvod nije igračka.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne dopustite djeci da koriste proizvod bez nadzora odrasle osobe.
- Osobe s alergijama, astmom, preosjetljivošću na mirise ili osjetljivom kožom trebaju oprezno koristiti proizvod i izbjegavati udisanje raspršenog preparata.
- Ne koristite u blizini kućnih ljubimaca; nakon čišćenja ostavite površinu da se potpuno osuši prije nego što životinje ponovno dođu u dodir s očišćenim mjestom.

### **Skladištenje**

- Čuvati u originalnom, dobro zatvorenom pakiranju.
- Čuvati daleko od djece, hrane, pića i hrane za životinje.
- Čuvati na sobnoj temperaturi, dalje od izvora topline i izravnog sunčevog svjetla.
- Ne pretakati u neoznačene spremnike, boce od pića ili pakiranja koja bi mogla sugerirati da se radi o prehrambenom proizvodu.
- Ne dopustite da se preparat smrzne, osim ako proizvođač nije drugačije naveo.

### **Postupak u slučaju prolijevanja**

- Ograničite pristup djeci i životinjama mjestu prolijevanja.
- Sakupite proizvod upijajućim materijalom, npr. papirnatim ručnikom ili krpom.
- Operite površinu vodom ako je za to prikladna.
- Iskorišteni materijal odložite u skladu s lokalnim pravilima o odvajanju otpada.
- Izbjegavajte skliznuće na mokroj površini.

### **Odlaganje (Zbrinjavanje)**

- Praznu ambalažu odložite u skladu s lokalnim pravilima o odvajanju otpada.
- Ne ulijevajte velike količine proizvoda u kanalizaciju, tlo ili površinske vode.
- Ostatke proizvoda predajte odgovarajućem odlagalištu otpada ako to zahtijevaju lokalni propisi.
- Ne spaljujte ambalažu u kućnim uvjetima.

## Ograničenja uporabe

- Proizvod nije namijenjen za osobnu higijenu.
- Proizvod nije namijenjen za dezinfekciju.
- Proizvod nije namijenjen za dodir s hranom.
- Ne koristite na zaslonima, elektroničkim površinama, elementima pod naponom niti unutar električnih uređaja.
- Ne koristite na površinama od prirodnog drva koje nije zaštićeno lakom, prirodnom kamenu, nauljenim, voskanim površinama ili drugim osjetljivim materijalima bez prethodnog testa.

## Završna informacija

Proizvod je siguran uz pravilnu uporabu u skladu s namjenom, naljepnicom i preporukama proizvođača. U slučaju oštećenja pakiranja, curenja, promjene mirisa, konzistencije ili izgleda proizvoda, prekinite s njegovom uporabom. U slučaju sumnje u sigurnost uporabe, kontaktirajte prodavatelja ili proizvođača i sačuvajte pakiranje radi identifikacije proizvoda.

## 5. Czeski (Czech)

### Informace o bezpečnosti produktu

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Tekutý prostředek na nábytek s vysokým leskem 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Typ produktu:** k přímému použití určený čisticí a pečující přípravek na lesklé povrchy

### Účel použití produktu

Produkt je určen k mytí, péči a leštění lesklých povrchů, jako je nábytek, pracovní desky, parapety, zábradlí, prvky interiérového vybavení, lakované, polévané, glazované a podobné povrchy odolné vůči čisticím přípravkům. Produkt je určen pro domácí, kancelářské a profesionální použití v souladu s pokyny výrobce.

### Nejdůležitější zásady bezpečného používání

- Před použitím se seznámte s etiketou produktu a doporučeními výrobce.
- Používejte výhradně v souladu s určením.
- Nepoužívejte na povrchy citlivé na vlhkost, neodolné vůči čisticím prostředkům nebo vyžadující specializovanou péči, pokud výrobce povrchu takové použití nepovoluje.
- Před prvním použitím proveďte zkoušku na málo viditelném místě. Je to malý test, ale dokáže zachránit velkou pracovní desku.
- Produkt nepolykejte a vyvarujte se kontaktu s očima.
- Během používání se vyvarujte dlouhodobému kontaktu přípravku s kůží. V případě citlivé kůže se doporučuje používat ochranné rukavice.
- Nerozprašujte směrem do obličeje, na osoby, zvířata, potraviny ani otevřený oheň.

- Používejte v dobře větraném prostoru.
- Nemíchejte s jinými čisticími prostředky, detergenty, kyselinami, zásadami, bělidly ani přípravky obsahujícími chlór.
- Nepoužívejte produkt k čištění kůže, těla, potravin, nádobí přicházejícího do přímého kontaktu s potravinami ani dětských hraček.
- Po použití obal důkladně uzavřete.

### **Způsob použití — bezpečná aplikace**

- Naneste malé množství přípravku na čištěný povrch nebo na měkký hadřík.
- Rovnoměrně rozetřete po povrchu.
- Otřete do sucha čistým, měkkým hadříkem a vyleštěte.
- Nenechávejte na povrchu nadbytek přípravku.
- Nepoužívejte na rozpálené povrchy.

### **Možná rizika při nesprávném použití**

- Kontakt s očima může způsobit podráždění, slzení nebo nepohodlí.
- Dlouhodobý kontakt s kůží může u citlivých osob způsobit vysušení nebo podráždění.
- Požití produktu může způsobit žaludeční potíže a vyžaduje kontakt s lékařem nebo toxikologickým střediskem.
- Použití na nevhodném povrchu může způsobit změnu barvy, zmatnění, šmouhy nebo poškození povrchové vrstvy.
- Rozprašování v uzavřeném, nevětraném prostoru může u citlivých osob způsobit dýchací potíže.

### **První pomoc**

- **Kontakt s očima:** opatrně několik minut vyplachujte oči čistou vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Kontakt s kůží:** omyjte kůži vodou. V případě výskytu podráždění přestaňte produkt používat a konzultujte to s lékařem.
- **Požití:** vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení. Kontaktujte lékaře nebo toxikologické středisko a ukažte obal nebo etiketu produktu.
- **Vdechování aerosolu nebo výparů:** vyvedte osobu na čerstvý vzduch. V případě nevolnosti zajistěte lékařskou pomoc.

### **Bezpečnost dětí a zvláště citlivých osob**

- Produkt není hračka.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

- Nedovolte dětem používat produkt bez dozoru dospělé osoby.
- Osoby s alergiemi, astmatem, přecitlivělostí na vůně nebo citlivou kůží by měly produkt používat opatrně a vyvarovat se vdechování rozprášeného přípravku.
- Nepoužívejte v blízkosti domácích zvířat; po čištění nechte povrch uschnout, než zvířata přijdou s čištěným místem opět do kontaktu.

### **Skladování**

- Uchovávejte v původním, těsně uzavřeném obalu.
- Chraňte před dětmi, potravinami, nápoji a krmivy pro zvířata.
- Uchovávejte při pokojové teplotě, mimo dosah zdrojů tepla a přímého slunečního záření.
- Nepřelívejte do neoznačených nádob, lahví od nápojů ani obalů, které by mohly evokovat potravinářský produkt.
- Nedovolte, aby přípravek zmrznul, pokud výrobce neuvádí jinak.

### **Postup v případě rozlití**

- Omezte přístup dětí a zvířat k místu rozlití.
- Seberte produkt absorpčním materiálem, např. papírovou utěrkou nebo hadříkem.
- Omyjte povrch vodou, pokud je k tomu uzpůsoben.
- Použitý materiál zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro třídění odpadu.
- Vyvarujte se uklouznutí na mokřém povrchu.

### **Likvidace**

- Prázdný obal zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro třídění odpadu.
- Nevylévejte velké množství produktu do kanalizace, půdy ani povrchových vod.
- Zbytky produktu předejte do příslušného místa sběru odpadu, pokud to vyžadují místní předpisy.
- Nespalujte obal v domácích podmínkách.

### **Omezení použití**

- Produkt není určen pro osobní hygienu.
- Produkt není určen k dezinfekci.
- Produkt není určen pro kontakt s potravinami.
- Nepoužívejte na obrazovky, elektronické povrchy, prvky pod napětím ani uvnitř elektrických zařízení.
- Nepoužívejte na povrchy z přírodního dřeva nechráněného lakem, přírodní kámen, olejované, voskované povrchy nebo jiné citlivé materiály bez předchozí zkoušky.

### **Závěrečná informace**

Produkt je bezpečný při správném používání v souladu s určením, etiketou a doporučeními výrobce. V případě poškození obalu, úniku, změny vůně, konzistence nebo vzhledu produktu přestaňte produkt používat. V případě pochybností ohledně bezpečnosti používání kontaktujte prodejce nebo výrobce a uschovejte obal umožňující identifikaci produktu.

## 6. Duński (Danish)

### Produktsikkerhedsoplysninger

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Højglans møbelpleje 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Produkttype:** brugsklar rengørings- og plejeprodukt til skinnende overflader

### Produktets tilsigtede anvendelse

Produktet er beregnet til rengøring, pleje og polering af skinnende overflader, såsom møbler, bordplader, vindueskarme, gelændere, indretningselementer, lakerede, glaserede, emaljerede og lignende overflader, der er modstandsdygtige over for rengøringsmidler. Produktet er beregnet til brug i hjemmet, på kontoret og til professionel brug i overensstemmelse med producentens anvisninger.

### Vigtigste regler for sikker brug

- Læs produktets etiket og producentens anbefalinger før brug.
- Må kun anvendes i overensstemmelse med det tilsigtede formål.
- Må ikke anvendes på overflader, der er følsomme over for fugt, ikke er modstandsdygtige over for rengøringsmidler eller kræver specialiseret pleje, medmindre overfladeproducenten tillader en sådan brug.
- Før den første brug skal der udføres en test på et mindre synligt sted. Det er en lille test, men den kan redde en stor bordplade.
- Produktet må ikke indtages, og kontakt med øjnene skal undgås.
- Undgå langvarig hudkontakt under brug. Ved sart hud anbefales brug af beskyttelseshandsker.
- Sprøjt ikke mod ansigtet, personer, dyr, fødevarer eller åben ild.
- Anvendes i et godt ventileret rum.
- Må ikke blandes med andre rengøringsmidler, vaskemidler, syrer, baser, blegemidler eller produkter, der indeholder klor.
- Brug ikke produktet til rengøring af hud, krop, fødevarer, service i direkte kontakt med fødevarer eller børns legetøj.
- Luk emballagen omhyggeligt efter brug.

### Anvendelsesmetode — sikker påføring

- Påfør en lille mængde af produktet på den rengjorte overflade eller på en blød klud.
- Fordel jævnt over overfladen.

- Tør efter med en ren, blød klud og poler.
- Efterlad ikke overskydende produkt på overfladen.
- Må ikke anvendes på varme overflader.

### Mulige farer ved forkert brug

- Kontakt med øjnene kan forårsage irritation, tåredannelse eller ubehag.
- Langvarig hudkontakt kan forårsage tørhed eller irritation hos følsomme personer.
- Indtagelse af produktet kan forårsage mavebesvær og kræver kontakt med en læge eller giftlinje.
- Brug på en uegnet overflade kan forårsage misfarvning, matning, striber eller beskadigelse af belægningen.
- Sprøjtning i et lukket, uventileret rum kan forårsage åndedrætsbesvær hos følsomme personer.

### Førstehjælp

- **Kontakt med øjnene:** skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Hvis irritationen vedvarer, søg lægehjælp.
- **Kontakt med huden:** vask huden med vand. Hvis der opstår irritation, stop brugen af produktet og søg læge.
- **Indtagelse:** skyl munden med vand. Fremkald ikke opkastning. Kontakt en læge eller giftlinje og vis produktets emballage eller etiket.
- **Indånding af aerosol eller dampe:** flyt personen til frisk luft. Søg lægehjælp i tilfælde af ubehag.

### Sikkerhed for børn og særligt sårbare personer

- Produktet er ikke et legetøj.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn bruge produktet uden opsyn af en voksen.
- Personer med allergi, astma, overfølsomhed over for lugte eller sart hud bør bruge produktet med forsigtighed og undgå at indånde det sprøjtede produkt.
- Må ikke anvendes i nærheden af kæledyr; lad overfladen tørre helt efter rengøring, før dyr igen kommer i kontakt med det rengjorte område.

### Opbevaring

- Opbevares i den originale, tæt lukkede emballage.
- Beskyttes mod børn, fødevarer, drikkevarer og dyrefoder.
- Opbevares ved stuetemperatur, væk fra varmekilder og direkte sollys.
- Må ikke hældes i umærkede beholdere, drikkeflasker eller emballage, der kan tyde på et fødevarerprodukt.

- Lad ikke produktet fryse, medmindre andet er angivet af producenten.

### **Procedure i tilfælde af spild**

- Begræns børns og dyrs adgang til spildområdet.
- Opsaml produktet med et absorberende materiale, f.eks. et papirhåndklæde eller en klud.
- Vask overfladen med vand, hvis den er egnet til det.
- Bortskaf det brugte materiale i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering.
- Undgå at glide på den våde overflade.

### **Bortskaffelse**

- Bortskaf den tomme emballage i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering.
- Hæld ikke store mængder af produktet i kloakken, jorden eller overfladevand.
- Aflever produktrester til et relevant affaldsindsamlingssted, hvis det kræves af lokale regler.
- Emballagen må ikke brændes under husholdningsforhold.

### **Begrænsninger i brug**

- Produktet er ikke beregnet til personlig hygiejne.
- Produktet er ikke beregnet til desinfektion.
- Produktet er ikke beregnet til kontakt med fødevarer.
- Må ikke anvendes på skærme, elektroniske overflader, strømførende komponenter eller inde i elektriske apparater.
- Må ikke anvendes på ubehandlede træoverflader uden lak, natursten, olierede, voksede overflader eller andre følsomme materialer uden en forudgående test.

### **Afsluttende information**

Produktet er sikkert, når det anvendes korrekt i overensstemmelse med det tilsigtede formål, etiketten og producentens anbefalinger. I tilfælde af beskadigelse af emballagen, lækage, ændring i lugt, konsistens eller udseende, skal brugen afbrydes. I tilfælde af tvivl om brugssikkerheden, kontakt forhandleren eller producenten og gem emballagen til produktidentifikation.

## **7. Estoński (Estonian)**

### **Toote ohutusteave**

- **Toode:** TENZI UNI SHINE - Kõrgläikega mööbli puhastusvahend 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Toote tüüp:** kasutusvalmis puhastus- ja hooldusvahend läikivatele pindadele

### **Toote otstarve**

Toode on mõeldud läikivate pindade, nagu mööbel, lauaplaadid, aknalauad, käsipuud, sisustuselemendid, lakitud, glasuuritud, emailitud ja muud sarnased puhastusvahenditele

vastupidavad pinnad, puhastamiseks, hooldamiseks ja läigestamiseks. Toode on mõeldud koduseks, kontori- ja professionaalseks kasutamiseks vastavalt tootja juhistelet.

### **Olulisemad ohutu kasutamise reeglid**

- Enne kasutamist tutvuge toote etiketi ja tootja soovitustega.
- Kasutada ainult vastavalt otstarbele.
- Mitte kasutada niiskustundlikel, puhastusvahendite suhtes mitteläbivatel või spetsiaalset hooldust vajavatel pindadel, välja arvatud juhul, kui pinna tootja seda lubab.
- Enne esmakordset kasutamist tehke test vähem silmapaistvas kohas. See on väike test, kuid võib päästa suure lauaplaadi.
- Mitte alla neelata ja vältida toote silma sattumist.
- Kasutamise ajal vältida pikaajalist kokkupuudet nahaga. Tundliku naha puhul on soovitatav kasutada kaitsekindaid.
- Mitte pihustada näo, inimeste, loomade, toidu ega lahtise tule suunas.
- Kasutada hästi ventileeritavas ruumis.
- Mitte segada teiste puhastusvahendite, pesuainete, hapete, aluste, pleegitusainete ega kloori sisaldavate toodetega.
- Mitte kasutada toodet naha, keha, toidu, toiduga vahetult kokkupuutuvate nõude ega laste mänguasjade puhastamiseks.
- Pärast kasutamist sulgege pakend hoolikalt.

### **Kasutusviis — ohutu pealekandmine**

- Kandke väike kogus vahendit puhastatavale pinnale või pehmele lapile.
- Jaotage ühtlaselt pinnale.
- Pühkige puhta pehme lapiga kuivaks ja poleerige.
- Ärge jätke liigset vahendit pinnale.
- Mitte kasutada kuumadel pindadel.

### **Võimalikud ohud valel kasutamisel**

- Silma sattumisel võib põhjustada ärritust, pisaravoolu või ebamugavustunnet.
- Pikaajaline kokkupuude nahaga võib tundlikel inimestel põhjustada kuivust või ärritust.
- Toote allaneelamine võib põhjustada seedetrakti vaevusi ning nõuab ühendust võtmist arsti või mürgistusteabekeskusega.
- Ebasobival pinnal kasutamine võib põhjustada värvimuutust, matistumist, triipe või pinnakatte kahjustusi.
- Pihustamine suletud, ventileerimata ruumis võib tundlikel inimestel põhjustada hingamisteede ebamugavustunnet.

## Esmaabi

- **Silma sattumisel:** loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist. Kui ärritus püsib, pöörduda arsti poole.
- **Nahale sattumisel:** pesta nahka veega. Ärrituse tekkimisel lõpetada toote kasutamine ja konsulteerida arstiga.
- **Allaneelamisel:** loputada suud veega. Mitte kutsuda esile oksendamist. Võtta ühendust arsti või mürgistusteabekeskusega ja näidata toote pakendit või etiketti.
- **Aerosooli või aurude sissehingamisel:** toimetada isik värske õhu kätte. Halva enesetunde korral tagada arstiabi.

## Laste ja eriti tundlike isikute ohutus

- Toode ei ole mänguasi.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Mitte lubada lastel toodet ilma täiskasvanu järelevalveta kasutada.
- Allergiate, astma, lõhnatundlikkuse või tundliku nahaga isikud peaksid toodet kasutama ettevaatlikult ja vältima pihustatud vahendi sissehingamist.
- Mitte kasutada lemmikloomade läheduses; pärast puhastamist laske pinnal enne loomade uuesti kokkupuudet puhastatud kohaga täielikult kuivada.

## Hoiustamine

- Hoida originaalses, tihedalt suletud pakendis.
- Hoida eemal lastest, toidust, joogist ja loomasöödast.
- Hoida toatemperatuuril, eemal soojusallikatest ja otsesest päikesevalgusest.
- Mitte valada mürgistamata mahutitesse, joogipudelitesse ega pakenditesse, mis võivad viidata toiduainele.
- Mitte lasta vahendil külmuda, välja arvatud juhul, kui tootja on märkustest teisiti teada andnud.

## Käitumine mahalvamise korral

- Piirata laste ja loomade juurdepääsu mahalvamise kohale.
- Koguda toode kokku imava materjaliga, nt paberist käterätiku või lapiga.
- Pesta pinda veega, kui see on selleks sobilik.
- Kõrvaldada kasutatud materjal vastavalt kohalikele jäätmete sorteerimise reeglitele.
- Vältida märjal pinnal libisemist.

## Jäätmekäitlus

- Kõrvaldada tühi pakend vastavalt kohalikele jäätmete sorteerimise reeglitele.

- Mitte valada suuri koguseid toodet kanalisatsiooni, pinnasesse ega pinnasesse.
- Toote jäägid toimetada vastavasse jäätmekogumispunkti, kui kohalikud eeskirjad seda nõuavad.
- Mitte põletada pakendit kodustes tingimustes.

### **Kasutuspiirangud**

- Toode ei ole mõeldud isiklikuks hügieeniks.
- Toode ei ole mõeldud desinfitseerimiseks.
- Toode ei ole mõeldud kokkupuuteks toiduga.
- Mitte kasutada ekraanidel, elektroonilistel pindadel, voolu all olevatel elementidel ega elektriseadmete sees.
- Mitte kasutada lakiga kaitsmata naturaalsest puidust pindadel, looduslikul kivil, õlitatud, vahatatud pindadel või muudel tundlikel materjalidel ilma eelneva testita.

### **Lõppteave**

Toode on ohutu, kui seda kasutatakse õigesti vastavalt otstarbele, etiketile ja tootja soovitudele. Pakendi kahjustumise, lekke, lõhna, konsistentsi või välimuse muutumise korral tuleb selle kasutamine lõpetada. Kasutamise ohutuse osas kahtluste korral võtke ühendust müüja või tootjaga ning hoidke alles pakend, mis võimaldab toote tuvastamist.

## **8. Fiński (Finnish)**

### **Tuoteturvallsuustiedot**

- **Tuote:** TENZI UNI SHINE - Korkeakiiltoinen huonekalujen puhdistusaine 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Tuotetyyppi:** käyttövalmis puhdistus- ja hoitoaine kiiltäville pinnoille

### **Tuotteen käyttötarkoitus**

Tuote on tarkoitettu kiiltävien pintojen, kuten huonekalujen, työtasojen, ikkunautojen, kaiteiden, sisustuselementtien, lakattujen, lasitettujen, emaloitujen ja muiden vastaavien puhdistusaineita kestävien pintojen puhdistukseen, hoitoon ja kiillottamiseen. Tuote on tarkoitettu koti-, toimisto- ja ammattikäyttöön valmistajan ohjeiden mukaisesti.

### **Tärkeimmät turvallisen käytön säännöt**

- Lue tuote-etiketti ja valmistajan suositukset ennen käyttöä.
- Käytä vain nimenomaiseen käyttötarkoitukseen.
- Älä käytä pinnoilla, jotka ovat herkkiä kosteudelle, jotka eivät kestä puhdistusaineita tai jotka vaativat erikoishoitoa, ellei pinnan valmistaja salli tällaista käyttöä.
- Ennen ensimmäistä käyttöä suorita testi huomaamattomassa paikassa. Se on pieni testi, mutta se voi pelastaa suuren työtason.

- Älä niele tuotetta ja vältä aineen joutumista silmiin.
- Vältä pitkäaikaista ihokosketusta käytön aikana. Herkälle iholle suositellaan suojakäsineiden käyttöä.
- Älä suihkuta kasvoja, ihmisiä, eläimiä, ruokaa tai avotulta kohti.
- Käytä hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Älä sekoita muiden puhdistusaineiden, pesuaineiden, happojen, emästen, valkaisuaineiden tai klooripitoisten tuotteiden kanssa.
- Älä käytä tuotetta nahan, kehon, ruoan, suorassa kosketuksessa ruoan kanssa olevien astioiden tai lasten lelujen puhdistamiseen.
- Sulje pakkaus huolellisesti käytön jälkeen.

### Käyttöohje — turvallinen annostelu

- Levitä pieni määrä ainetta puhdistettavalle pinnalle tai pehmeälle liinalle.
- Levitä tasaisesti pinnalle.
- Pyyhi kuivaksi puhtaalla, pehmeällä liinalla ja kiillota.
- Älä jätä liikaa ainetta pinnalle.
- Älä käytä kuumilla pinnoilla.

### Mahdolliset vaarat väärinkäytössä

- Silmäkosketus voi aiheuttaa ärsytystä, kyynelehtimistä tai epämukavuutta.
- Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa kuivumista tai ärsytystä herkällä henkilöillä.
- Tuotteen nieleminen voi aiheuttaa vatsavaivoja ja vaatii yhteydenottoa lääkäriin tai myrkytyskeskukseen.
- Käyttö soveltumattomalla pinnalla voi aiheuttaa värjäytymiä, mattaantumista, raitoja tai pinnoitteen vaurioitumista.
- Suihkuttaminen suljetussa, ilmanvaihdottomassa tilassa voi aiheuttaa hengitysvaikeuksia herkällä henkilöillä.

### Ensiapu

- **Silmäkosketus:** huuhtelee huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos ärsytys jatkuu, ota yhteys lääkäriin.
- **Ihokosketus:** pese iho vedellä. Jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- **Nieleminen:** huuhtelee suu vedellä. Älä oksennuta. Ota yhteys lääkäriin tai myrkytyskeskukseen ja näytä tuotteen pakkaus tai etiketti.
- **Aerosolin tai höyryjen hengittäminen:** siirrä henkilö raittiiseen ilmaan. Jos olo on huono, hakeudu lääkärin hoitoon.

## **Lasten ja erityisen herkkien henkilöiden turvallisuus**

- Tuote ei ole lelu.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Henkilöiden, joilla on allergioita, astma, tuoksuylherkkyys tai herkkä iho, tulee käyttää tuotetta varoen ja välttää suihkutetun aineen hengittämistä.
- Älä käytä lemmikkieläinten läheisyydessä; anna pinnan kuivua kokonaan puhdistuksen jälkeen ennen kuin eläimet joutuvat jälleen kosketuksiin puhdistetun alueen kanssa.

## **Säilytys**

- Säilytä alkuperäisessä, tiiviisti suljetussa pakkauksessa.
- Suojaa lapsilta, ruoalta, juomilta ja eläinten rehuilta.
- Säilytä huoneenlämmössä, poissa lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta.
- Älä kaada merkitsemättömiin astioihin, juomapulloihin tai pakkauksiin, jotka voisivat viitata elintarvikkeeseen.
- Älä anna aineen jäätyä, ellei valmistaja toisin ilmoita.

## **Toimenpiteet roiskeiden sattuessa**

- Rajoita lasten ja eläinten pääsyä roiskealueelle.
- Kerää tuote imukykyiseen materiaaliin, esim. paperipyhkeeseen tai liinaan.
- Pese pinta vedellä, jos se soveltuu siihen.
- Hävitä käytetty materiaali paikallisten jätteiden lajittelusääntöjen mukaisesti.
- Vältä liukastumista märällä pinnalla.

## **Hävittäminen**

- Hävitä tyhjä pakkaus paikallisten jätteiden lajittelusääntöjen mukaisesti.
- Älä kaada suuria määriä tuotetta viemäriin, maaperään tai pintavesiin.
- Toimita tuotejäämät asianmukaiseen jätteenkeräyspisteeseen, jos paikalliset määräykset sitä vaativat.
- Älä polta pakkausta kotiolosuhteissa.

## **Käyttörajoitukset**

- Tuotetta ei ole tarkoitettu henkilökohtaiseen hygieniaan.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu desinfiointiin.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu kosketukseen elintarvikkeiden kanssa.
- Älä käytä näytöillä, elektronisilla pinnoilla, jännitteisillä osilla tai sähkölaitteiden sisällä.

- Älä käytä lakkamaattomilla luonnonpuupinnoilla, luonnonkivellä, öljytyillä, vovatuilla pinnoilla tai muilla herkillä materiaaleilla ilman ennakkotestiä.

## Lopputiedot

Tuote on turvallinen, kun sitä käytetään oikein käyttötarkoituksen, etiketin ja valmistajan suositusten mukaisesti. Jos pakkaus vaurioituu, vuotaa tai tuotteen hajua, koostumus tai ulkonäkö muuttuu, lopeta sen käyttö. Jos sinulla on kysyttävää käyttöturvallisuudesta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajaan ja säilytä pakkaus tuotteen tunnistamista varten.

## 9. Francuski (French)

### Informations sur la sécurité du produit

- **Produit :** TENZI UNI SHINE - Nettoyant Meubles Haute Brillance 1L
- **EAN :** 5900929315245
- **Type de produit :** produit de nettoyage et de soin prêt à l'emploi pour surfaces brillantes

### Usage prévu du produit

Le produit est destiné au nettoyage, à l'entretien et au polissage des surfaces brillantes telles que les meubles, les plans de travail, les appuis de fenêtre, les mains courantes, les éléments de design intérieur, les surfaces vernies, vitrifiées, émaillées et les surfaces similaires résistantes aux agents de nettoyage. Le produit est conçu pour un usage domestique, de bureau et professionnel, conformément aux instructions du fabricant.

### Règles les plus importantes pour une utilisation sûre

- Lire l'étiquette du produit et les recommandations du fabricant avant utilisation.
- Utiliser uniquement conformément à l'usage prévu.
- Ne pas utiliser sur des surfaces sensibles à l'humidité, non résistantes aux agents de nettoyage ou nécessitant des soins spécialisés, sauf autorisation du fabricant de la surface.
- Avant la première utilisation, effectuer un test dans un endroit peu visible. C'est un petit test, mais il peut sauver un grand plan de travail.
- Ne pas avaler le produit et éviter le contact avec les yeux.
- Éviter tout contact prolongé du produit avec la peau pendant l'utilisation. Pour les peaux sensibles, l'utilisation de gants de protection est recommandée.
- Ne pas vaporiser vers le visage, les personnes, les animaux, les aliments ou une flamme nue.
- Utiliser dans une pièce bien ventilée.
- Ne pas mélanger avec d'autres produits de nettoyage, détergents, acides, bases, eau de Javel ou produits contenant du chlore.
- Ne pas utiliser le produit pour nettoyer la peau, le corps, les aliments, la vaisselle en contact direct avec les aliments ou les jouets d'enfants.
- Bien refermer l'emballage après utilisation.

## Mode d'emploi — application sûre

- Appliquer une petite quantité de produit sur la surface à nettoyer ou sur un chiffon doux.
- Répartir uniformément sur la surface.
- Essuyer avec un chiffon propre et doux et polir.
- Ne pas laisser d'excès de produit sur la surface.
- Ne pas utiliser sur des surfaces chaudes.

## Risques possibles en cas de mauvaise utilisation

- Le contact avec les yeux peut provoquer une irritation, des larmes ou un inconfort.
- Un contact cutané prolongé peut provoquer un dessèchement ou une irritation chez les personnes sensibles.
- L'ingestion du produit peut provoquer des troubles gastriques et nécessite de contacter un médecin ou un centre antipoison.
- L'utilisation sur une surface inappropriée peut entraîner une décoloration, un ternissement, des traces ou des dommages au revêtement.
- La pulvérisation dans une pièce fermée et non ventilée peut provoquer un inconfort respiratoire chez les personnes sensibles.

## Premiers secours

- **Contact avec les yeux** : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
- **Contact avec la peau** : laver la peau à l'eau. En cas d'irritation, cesser d'utiliser le produit et consulter un médecin.
- **Ingestion** : rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas faire vomir. Contacter un médecin ou un centre antipoison et montrer l'emballage ou l'étiquette du produit.
- **Inhalation d'aérosol ou de vapeurs** : emmener la personne à l'air frais. En cas de malaise, consulter un médecin.

## Sécurité des enfants et des personnes particulièrement vulnérables

- Le produit n'est pas un jouet.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas laisser les enfants utiliser le produit sans la surveillance d'un adulte.
- Les personnes souffrant d'allergies, d'asthme, de sensibilité aux odeurs ou ayant la peau sensible doivent utiliser le produit avec prudence et éviter d'inhaler le produit pulvérisé.
- Ne pas utiliser à proximité d'animaux domestiques ; après le nettoyage, laisser la surface sécher complètement avant que les animaux ne reviennent en contact avec la zone nettoyée.

## **Stockage**

- Conserver dans l'emballage d'origine hermétiquement fermé.
- Protéger des enfants, des aliments, des boissons et de la nourriture pour animaux.
- Conserver à température ambiante, à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Ne pas verser dans des récipients non marqués, des bouteilles de boisson ou des emballages qui pourraient suggérer un produit alimentaire.
- Ne pas laisser le produit geler, sauf indication contraire du fabricant.

## **Procédure en cas de déversement**

- Restreindre l'accès des enfants et des animaux à la zone de déversement.
- Recueillir le produit avec un matériau absorbant, par exemple un essuie-tout ou un chiffon.
- Laver la surface à l'eau si elle y est adaptée.
- Éliminer le matériel utilisé conformément aux règles locales de tri des déchets.
- Éviter de glisser sur une surface mouillée.

## **Élimination**

- Éliminer l'emballage vide conformément aux règles locales de tri des déchets.
- Ne pas verser de grandes quantités de produit dans les égouts, le sol ou les eaux de surface.
- Remettre les résidus de produit à un point de collecte des déchets approprié si la réglementation locale l'exige.
- Ne pas brûler l'emballage dans des conditions domestiques.

## **Restrictions d'utilisation**

- Le produit n'est pas destiné à l'hygiène personnelle.
- Le produit n'est pas destiné à la désinfection.
- Le produit n'est pas destiné au contact avec les aliments.
- Ne pas utiliser sur les écrans, les surfaces électroniques, les composants sous tension ou à l'intérieur d'appareils électriques.
- Ne pas utiliser sur des surfaces en bois naturel non protégées par du vernis, de la pierre naturelle, des surfaces huilées, cirées ou d'autres matériaux sensibles sans test préalable.

## **Informations finales**

Le produit est sûr lorsqu'il est utilisé correctement conformément à l'usage prévu, à l'étiquette et aux recommandations du fabricant. En cas d'endommagement de l'emballage, de fuite, de changement d'odeur, de consistance ou d'aspect du produit, cesser de l'utiliser. En cas de doute sur la sécurité d'utilisation, contacter le vendeur ou le fabricant et conserver l'emballage permettant l'identification du produit.

## 10. Grecki (Greek)

### Πληροφορίες ασφαλείας προϊόντος

- **Προϊόν:** TENZI UNI SHINE - Υγρό επίπλων για υψηλή γυαλάδα 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Τύπος προϊόντος:** έτοιμο προς χρήση προϊόν καθαρισμού και φροντίδας για γυαλιστερές επιφάνειες

### Προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος

Το προϊόν προορίζεται για τον καθαρισμό, τη φροντίδα και τη γυάλισμα λαμπερών επιφανειών, όπως έπιπλα, πάγκοι, περβάζια παραθύρων, κουπαστές, στοιχεία εσωτερικής διακόσμησης, βερνικωμένες, υαλωμένες, εμαγιέ και παρόμοιες επιφάνειες ανθεκτικές σε καθαριστικά προϊόντα. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή, εργασιακή και επαγγελματική χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

### Οι πιο σημαντικοί κανόνες για ασφαλή χρήση

- Διαβάστε την ετικέτα του προϊόντος και τις συστάσεις του κατασκευαστή πριν από τη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε επιφάνειες ευαίσθητες στην υγρασία, μη ανθεκτικές σε καθαριστικά μέσα ή που απαιτούν εξειδικευμένη φροντίδα, εκτός εάν ο κατασκευαστής της επιφάνειας επιτρέπει τέτοια χρήση.
- Πριν από την πρώτη χρήση, πραγματοποιήστε μια δοκιμή σε ένα μη εμφανές σημείο. Είναι μια μικρή δοκιμή, αλλά μπορεί να σώσει έναν μεγάλο πάγκο.
- Μην καταπίνετε το προϊόν και αποφύγετε την επαφή με τα μάτια.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή του προϊόντος με το δέρμα κατά τη χρήση. Για ευαίσθητο δέρμα, συνιστάται η χρήση προστατευτικών γαντιών.
- Μην ψεκάζετε προς το πρόσωπο, ανθρώπους, ζώα, τρόφιμα ή γυμνή φλόγα.
- Χρησιμοποιείτε σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην το αναμιγνύετε με άλλα καθαριστικά, απορρυπαντικά, οξέα, βάσεις, λευκαντικά ή προϊόντα που περιέχουν χλώριο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό του δέρματος, του σώματος, των τροφίμων, των σκευών που έρχονται σε άμεση επαφή με τρόφιμα ή των παιδικών παιχνιδιών.
- Κλείστε καλά τη συσκευασία μετά τη χρήση.

### Τρόπος χρήσης — ασφαλής εφαρμογή

- Απλώστε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος στην καθαριζόμενη επιφάνεια ή σε ένα μαλακό πανί.
- Απλώστε ομοιόμορφα στην επιφάνεια.
- Σκουπίστε με ένα καθαρό, μαλακό πανί μέχρι να στεγνώσει και γυαλίστε.

- Μην αφήνετε περίσσεια προϊόντος στην επιφάνεια.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε θερμαινόμενες επιφάνειες.

### Πιθανοί κίνδυνοι από κακή χρήση

- Η επαφή με τα μάτια μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό, δακρύρροια ή δυσφορία.
- Η παρατεταμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα ή ερεθισμό σε ευαίσθητα άτομα.
- Η κατάποση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει γαστρική δυσφορία και απαιτεί επικοινωνία με γιατρό ή κέντρο δηλητηριάσεων.
- Η χρήση σε ακατάλληλη επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό, θάμπωμα, ραβδώσεις ή ζημιά στην επίστρωση.
- Ο ψεκασμός σε κλειστό, μη αεριζόμενο χώρο μπορεί να προκαλέσει αναπνευστική δυσφορία σε ευαίσθητα άτομα.

### Πρώτες βοήθειες

- **Επαφή με τα μάτια:** ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν υπάρχουν και είναι εύκολο να γίνει. Συνεχίστε να ξεπλύνετε. Εάν ο ερεθισμός επιμένει, ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- **Επαφή με το δέρμα:** πλύνετε το δέρμα με νερό. Εάν εμφανιστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και συμβουλευτείτε γιατρό.
- **Κατάποση:** ξεπλύνετε το στόμα με νερό. Μην προκαλείτε εμετό. Επικοινωνήστε με γιατρό ή κέντρο δηλητηριάσεων και δείξτε τον περιέκτη ή την ετικέτα του προϊόντος.
- **Εισπνοή αερολύματος ή ατμών:** μεταφέρετε τον παθόντα στον καθαρό αέρα. Εάν αισθάνεται αδιαθεσία, αναζητήστε ιατρική βοήθεια.

### Ασφάλεια των παιδιών και ιδιαίτερα ευάλωτων ατόμων

- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς την επίβλεψη ενήλικα.
- Άτομα με αλλεργίες, άσθμα, ευαισθησία στις οσμές ή ευαίσθητο δέρμα θα πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν με προσοχή και να αποφεύγουν την εισπνοή του ψεκασμένου προϊόντος.
- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε κατοικίδια ζώα. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την επιφάνεια να στεγνώσει τελείως πριν τα ζώα έρθουν ξανά σε επαφή με την καθαρισμένη περιοχή.

### Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε στην αρχική, ερμητικά κλειστή συσκευασία.
- Προστατέψτε από παιδιά, τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

- Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεσο ηλιακό φως.
- Μην μεταγγίζετε σε μη σημασμένα δοχεία, μπουκάλια ποτών ή συσκευασίες που θα μπορούσαν να υποδηλώνουν τρόφιμο.
- Μην αφήνετε το προϊόν να παγώσει, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από τον κατασκευαστή.

### **Διαδικασία σε περίπτωση διαρροής**

- Περιορίστε την πρόσβαση παιδιών και ζώων στην περιοχή της διαρροής.
- Συλλέξτε το προϊόν με ένα απορροφητικό υλικό, π.χ. χαρτί κουζίνας ή πανί.
- Πλύνετε την επιφάνεια με νερό, εάν είναι κατάλληλη για αυτό.
- Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο υλικό σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων.
- Αποφύγετε την ολίσθηση σε υγρή επιφάνεια.

### **Απόρριψη**

- Απορρίψτε την άδεια συσκευασία σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων.
- Μην χύνετε μεγάλες ποσότητες του προϊόντος σε αποχετεύσεις, στο έδαφος ή σε επιφανειακά ύδατα.
- Παραδώστε τα υπολείμματα του προϊόντος σε κατάλληλο σημείο συλλογής απορριμμάτων, εάν απαιτείται από τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην καίτε τη συσκευασία σε οικιακές συνθήκες.

### **Περιορισμοί χρήσης**

- Το προϊόν δεν προορίζεται για προσωπική υγιεινή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για απολύμανση.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για επαφή με τρόφιμα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε οθόνες, ηλεκτρονικές επιφάνειες, εξαρτήματα υπό τάση ή στο εσωτερικό ηλεκτρικών συσκευών.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε επιφάνειες φυσικού ξύλου που δεν προστατεύονται από βερνίκι, φυσική πέτρα, λαδωμένες, κερωμένες επιφάνειες ή άλλα ευαίσθητα υλικά χωρίς προηγούμενη δοκιμή.

### **Τελικές πληροφορίες**

Το προϊόν είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται σωστά σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, την ετικέτα και τις συστάσεις του κατασκευαστή. Σε περίπτωση ζημιάς στη συσκευασία, διαρροής, αλλαγής στην οσμή, τη συνοχή ή την εμφάνιση του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση του. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την ασφάλεια χρήσης, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή τον κατασκευαστή και κρατήστε τη συσκευασία για την αναγνώριση του προϊόντος.

## 11. Hiszpański (Spanish)

### Información de seguridad del producto

- **Producto:** TENZI UNI SHINE - Limpiador de Muebles de Alto Brillo 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Tipo de producto:** producto de limpieza y cuidado listo para usar para superficies brillantes

### Uso previsto del producto

El producto está destinado a la limpieza, el cuidado y el abrillantado de superficies brillantes como muebles, encimeras, alféizares de ventanas, pasamanos, elementos de diseño interior, superficies barnizadas, vitrificadas, esmaltadas y superficies similares resistentes a los productos de limpieza. El producto está diseñado para uso doméstico, de oficina y profesional, de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

### Reglas más importantes para un uso seguro

- Leer la etiqueta del producto y las recomendaciones del fabricante antes de usarlo.
- Utilizar únicamente para el fin previsto.
- No utilizar en superficies sensibles a la humedad, no resistentes a los productos de limpieza o que requieran cuidados especializados, a menos que el fabricante de la superficie lo autorice.
- Antes del primer uso, realizar una prueba en un lugar poco visible. Es una prueba pequeña, pero puede salvar una encimera grande.
- No ingerir el producto y evitar el contacto con los ojos.
- Evitar el contacto prolongado del producto con la piel durante su uso. Para pieles sensibles, se recomienda el uso de guantes de protección.
- No pulverizar hacia la cara, personas, animales, alimentos o llamas abiertas.
- Utilizar en una habitación bien ventilada.
- No mezclar con otros productos de limpieza, detergentes, ácidos, bases, lejías o productos que contengan cloro.
- No utilizar el producto para limpiar la piel, el cuerpo, los alimentos, la vajilla en contacto directo con los alimentos o los juguetes de los niños.
- Cerrar bien el envase después de su uso.

### Modo de empleo — aplicación segura

- Aplicar una pequeña cantidad de producto sobre la superficie a limpiar o sobre un paño suave.
- Distribuir uniformemente sobre la superficie.
- Secar con un paño limpio y suave y pulir.
- No dejar exceso de producto en la superficie.
- No utilizar en superficies calientes.

## Posibles riesgos en caso de uso inadecuado

- El contacto con los ojos puede causar irritación, lagrimeo o malestar.
- El contacto prolongado con la piel puede causar sequedad o irritación en personas sensibles.
- La ingestión del producto puede causar molestias gástricas y requiere contactar con un médico o un centro de control de intoxicaciones.
- El uso en una superficie inadecuada puede provocar decoloración, pérdida de brillo, rayas o daños en el revestimiento.
- La pulverización en una habitación cerrada y no ventilada puede causar molestias respiratorias en personas sensibles.

## Primeros auxilios

- **Contacto con los ojos:** enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Si la irritación persiste, consultar a un médico.
- **Contacto con la piel:** lavar la piel con agua. En caso de irritación, suspender el uso del producto y consultar a un médico.
- **Ingestión:** enjuagar la boca con agua. No inducir el vómito. Contactar con un médico o centro de control de intoxicaciones y mostrar el envase o la etiqueta del producto.
- **Inhalación de aerosol o vapores:** llevar a la persona al aire libre. En caso de malestar, buscar asistencia médica.

## Seguridad de los niños y personas especialmente vulnerables

- El producto no es un juguete.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No permitir que los niños utilicen el producto sin la supervisión de un adulto.
- Las personas con alergias, asma, sensibilidad a los olores o piel sensible deben utilizar el producto con precaución y evitar inhalar el producto pulverizado.
- No utilizar cerca de mascotas; después de la limpieza, dejar que la superficie se seque por completo antes de que los animales vuelvan a entrar en contacto con la zona limpia.

## Almacenamiento

- Conservar en el envase original herméticamente cerrado.
- Proteger de los niños, alimentos, bebidas y piensos para animales.
- Almacenar a temperatura ambiente, lejos de fuentes de calor y de la luz solar directa.
- No verter en recipientes sin marcar, botellas de bebidas o envases que puedan sugerir un producto alimenticio.
- No permitir que el producto se congele, a menos que el fabricante indique lo contrario.

## Procedimiento en caso de derrame

- Restringir el acceso de niños y animales al área del derrame.
- Recoger el producto con un material absorbente, por ejemplo, una toalla de papel o un paño.
- Lavar la superficie con agua si es adecuada para ello.
- Eliminar el material utilizado de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos.
- Evitar resbalar sobre la superficie mojada.

## Eliminación

- Eliminar el envase vacío de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos.
- No verter grandes cantidades de producto en desagües, suelo o aguas superficiales.
- Entregar los residuos del producto a un punto de recogida de residuos adecuado si lo exigen las normativas locales.
- No quemar el envase en condiciones domésticas.

## Restricciones de uso

- El producto no está destinado a la higiene personal.
- El producto no está destinado a la desinfección.
- El producto no está destinado al contacto con alimentos.
- No utilizar en pantallas, superficies electrónicas, componentes bajo tensión ni en el interior de aparatos eléctricos.
- No utilizar en superficies de madera natural no protegidas por barniz, piedra natural, superficies aceitadas, enceradas u otros materiales sensibles sin una prueba previa.

## Información final

El producto es seguro cuando se utiliza correctamente de acuerdo con su uso previsto, la etiqueta y las recomendaciones del fabricante. En caso de daño en el envase, fuga, cambio de olor, consistencia o apariencia del producto, suspender su uso. En caso de duda sobre la seguridad de uso, contactar con el vendedor o fabricante y conservar el envase para la identificación del producto.

## 12. Litewski (Lithuanian)

### Produkto saugos informacija

- **Produktas:** TENZI UNI SHINE - Blizgių baldų valiklis 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Produkto rūšis:** paruošta naudoti valymo ir priežiūros priemonė blizgiems paviršiams

### Produkto paskirtis

Produktas skirtas blizgių paviršių, tokių kaip baldai, stalviršiai, palangės, turėklai, interjero elementai, lakuoti, glazūruoti, emaliuoti ir panašūs valymo priemonėms atsparūs paviršiai, valymui, priežiūrai ir

blizginimui. Produktas skirtas naudoti namuose, biure ir profesionaliam naudojimui pagal gamintojo instrukcijas.

### **Svarbiausios saugaus naudojimo taisyklės**

- Prieš naudojimą susipažinkite su produkto etikete ir gamintojo rekomendacijomis.
- Naudokite tik pagal paskirtį.
- Nenaudokite ant drėgmei jautrių, valymo priemonėms neatsparių paviršių arba paviršių, kuriems reikalinga speciali priežiūra, nebent paviršiaus gamintojas leidžia tokį naudojimą.
- Prieš pirmąjį naudojimą atlikite testą mažai matomoje vietoje. Tai nedidelis testas, tačiau jis gali išgelbėti didelį stalviršį.
- Neprarykite produkto ir venkite kontakto su akimis.
- Naudojimo metu venkite ilgalaikio produkto kontakto su oda. Jautriai odai rekomenduojama mūvėti apsaugines pirštines.
- Nepurškite veido, žmonių, gyvūnų, maisto ar atviros ugnies kryptimi.
- Naudokite gerai vėdinamoje patalpoje.
- Nemaišykite su kitais valikliais, detergentais, rūgštimis, šarmais, balikliais ar chloro turinčiais preparatais.
- Nenaudokite produkto odos, kūno, maisto, indų, turinčių tiesioginį kontaktą su maistu, ar vaikų žaislų valymui.
- Po naudojimo kruopščiai uždarykite pakuotę.

### **Naudojimo būdas — saugus naudojimas**

- Užtepkite nedidelį kiekį priemonės ant valomo paviršiaus arba ant minkštos šluostės.
- Tolygiai paskirstykite ant paviršiaus.
- Nuvalykite sausai švaria, minkšta šluoste ir nupoliruokite.
- Nepalikite priemonės pertekliaus ant paviršiaus.
- Nenaudokite ant įkaitusių paviršių.

### **Galimi pavojai netinkamai naudojant**

- Kontaktas su akimis gali sukelti dirginimą, ašarojimą ar diskomfortą.
- Ilgalaikis kontaktas su oda jautriems asmenims gali sukelti sausumą ar sudirginimą.
- Prarijus produktą gali atsirasti skrandžio negalavimų, būtina kreiptis į gydytoją arba apsinuodijimų kontrolės centrą.
- Naudojimas ant netinkamo paviršiaus gali sukelti spalvos pakitimą, matiškumą, dryžius ar dangos pažeidimus.
- Purškimas uždaroje, nevėdinamoje patalpoje jautriems asmenims gali sukelti kvėpavimo takų diskomfortą.

## Pirmoji pagalba

- **Patekus į akis:** kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu tai lengva padaryti. Toliau plauti akis. Jei dirginimas išlieka, kreiptis į gydytoją.
- **Patekus ant odos:** nuplauti odą vandeniu. Jei atsiranda sudirginimas, nutraukti produkto naudojimą ir pasitarti su gydytoju.
- **Prarijus:** išskalauti burną vandeniu. Neskatinti vėmimo. Kreiptis į gydytoją arba apsinuodijimų kontrolės centrą ir parodyti produkto pakuotę arba etiketę.
- **Įkvėpus aerozolio ar garų:** išvesti asmenį į gryną orą. Pasijutus blogai, užtikrinti medicininę pagalbą.

## Vaikų ir ypač jautrių asmenų saugumas

- Produktas nėra žaislas.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleisti vaikams naudoti produkto be suaugusiųjų priežiūros.
- Asmenys, turintys alergijų, astmą, padidėjusį jautrumą kvapams ar jautrią odą, turėtų produktą naudoti atsargiai ir vengti įkvėpti purškiamo preparato.
- Nenaudoti šalia naminių gyvūnų; po valymo leiskite paviršiui visiškai išdžiūti, prieš gyvūnams vėl liečiantis su išvalyta vieta.

## Laikymas

- Laikyti originalioje, sandariai uždarytoje pakuotėje.
- Saugoti nuo vaikų, maisto, gėrimų ir gyvūnų pašaro.
- Laikyti kambario temperatūroje, atokiau nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Neperpilti į nepaženklintas talpyklas, gėrimų butelius ar pakuotes, kurios galėtų klaidinti, jog tai maisto produktas.
- Neleisti preparatui užšalti, nebent gamintojas nurodo kitaip.

## Veiksmai išsiliejus

- Apriboti vaikų ir gyvūnų patekimą į išsiliejimo vietą.
- Surinkti produktą sugeriančia medžiaga, pvz., popieriniu rankšluosčiu ar šluoste.
- Nuplauti paviršių vandeniu, jei jis tam pritaikytas.
- Panaudotą medžiagą išmesti pagal vietines atliekų rūšiavimo taisykles.
- Vengti paslydimo ant šlapio paviršiaus.

## Atliekų tvarkymas (Utilizavimas)

- Tuščią pakuotę išmesti pagal vietines atliekų rūšiavimo taisykles.
- Nepilti didelių produkto kiekių į kanalizaciją, dirvožemį ar paviršinius vandenis.

- Produkto likučius atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo punktą, jei to reikalauja vietiniai teisės aktai.
- Nedeginti pakuotės namų sąlygomis.

### **Naudojimo apribojimai**

- Produktas nėra skirtas asmens higienai.
- Produktas nėra skirtas dezinfekcijai.
- Produktas nėra skirtas kontaktui su maistu.
- Nenaudokite ant ekranų, elektroninių paviršių, elementų su įtampa ar elektrinių prietaisų viduje.
- Nenaudokite ant natūralaus medžio paviršių, neapsaugotų laku, natūralaus akmens, alyvuotų, vaškuotų paviršių ar kitų jautrių medžiagų be išankstinio testo.

### **Galutinė informacija**

Produktas yra saugus, kai naudojamas teisingai pagal paskirtį, etiketę ir gamintojo rekomendacijas. Pažeidus pakuotę, atsiradus nuotėkiui, pasikeitus produkto kvapui, konsistencijai ar išvaizdai, nutraukite jo naudojimą. Jei kyla abejonių dėl naudojimo saugumo, susisieki su pardavėju arba gamintoju ir išsaugokite pakuotę, leidžiančią identifikuoti produktą.

### **13. Łotewski (Latvian)**

#### **Produkta drošības informācija**

- **Produkts:** TENZI UNI SHINE - Augstas spīduma mēbeļu šķidrums 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Produkta veids:** lietošanai gatavs tīrīšanas un kopšanas līdzeklis spīdīgām virsmām

#### **Produkta paredzētais lietojums**

Produkts ir paredzēts spīdīgu virsmu, piemēram, mēbeļu, galda virsmu, palodžu, margu, interjera elementu, lakotu, glazētu, emaljētu un līdzīgu pret tīrīšanas līdzekļiem izturīgu virsmu tīrīšanai, kopšanai un spodrināšanai. Produkts ir paredzēts lietošanai mājās, birojā un profesionālai lietošanai saskaņā ar ražotāja instrukcijām.

#### **Svarīgākie drošas lietošanas noteikumi**

- Pirms lietošanas iepazīstieties ar produkta etiķeti un ražotāja ieteikumiem.
- Lietot tikai saskaņā ar paredzēto mērķi.
- Nelietot uz virsmām, kas ir jutīgas pret mitrumu, nav izturīgas pret tīrīšanas līdzekļiem vai kurām nepieciešama specializēta kopšana, ja vien virsmas ražotājs to neatļauj.
- Pirms pirmās lietošanas reizes veiciet testu maz redzamā vietā. Tas ir mazs tests, bet var glābt lielu galda virsmu.
- Norīt produktu aizliegts, un jāizvairās no saskares ar acīm.

- Lietošanas laikā izvairīties no ilgstošas produkta saskares ar ādu. Jūtīgai ādai ieteicams lietot aizsargcimdus.
- Nesmidzināt sejas, cilvēku, dzīvnieku, pārtikas vai atklātas liesmas virzienā.
- Lietot labi vēdināmā telpā.
- Nemaisīt ar citiem tīrīšanas līdzekļiem, mazgāšanas līdzekļiem, skābēm, bāzēm, balinātājiem vai hloru saturošiem produktiem.
- Nelietot produktu ādas, ķermeņa, pārtikas, trauku, kas nonāk tiešā saskarē ar pārtiku, vai bērnu rotaļlietu tīrīšanai.
- Pēc lietošanas rūpīgi aizvērt iepakojumu.

### Lietošanas veids — droša lietošana

- Uzklājiet nelielu daudzumu līdzekļa uz tīrāmās virsmas vai uz mīkstas drānas.
- Vienmērīgi sadaliet pa virsmu.
- Noslaukiet sausu ar tīru, mīkstu drānu un nopolējiet.
- Neatstājiet lieku līdzekli uz virsmas.
- Nelietot uz sakarsētām virsmām.

### Iespējamie apdraudējumi nepareizas lietošanas gadījumā

- Saskare ar acīm var izraisīt kairinājumu, asarošanu vai diskomfortu.
- Ilgstoša saskare ar ādu jutīgām personām var izraisīt sausumu vai kairinājumu.
- Produkta norīšana var izraisīt kuņģa darbības traucējumus un prasa sazināšanos ar ārstu vai saindēšanās informācijas centru.
- Lietošana uz nepiemērotas virsmas var izraisīt krāsas maiņu, matējumu, svītras vai pārklājuma bojājumus.
- Smidzināšana slēgtā, nevēdināmā telpā jutīgām personām var izraisīt elpceļu diskomfortu.

### Pirmā palīdzība

- **Saskare ar acīm:** uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot. Ja kairinājums nepāriet, meklēt medicīnisku palīdzību.
- **Saskare ar ādu:** nomazgāt ādu ar ūdeni. Ja rodas kairinājums, pārtraukt produkta lietošanu un konsultēties ar ārstu.
- **Norišana:** izskalot muti ar ūdeni. Neizraisīt vemšanu. Sazināties ar ārstu vai saindēšanās informācijas centru un parādīt produkta iepakojumu vai etiķeti.
- **Aerozola vai tvaiku ieelpošana:** nogādāt personu svaigā gaisā. Ja jūtama slimība, nodrošināt medicīnisko palīdzību.

### Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Produkts nav rotaļlieta.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Neatļaut bērniem lietot produktu bez pieaugušo uzraudzības.
- Personām ar alerģijām, astmu, paaugstinātu jutību pret smaržām vai jutīgu ādu produkts jālieto piesardzīgi un jāizvairās no izsmidzinātā līdzekļa ieelpošanas.
- Nelietot mājdzīvnieku tuvumā; pēc tīrīšanas ļaujiet virsmai pilnībā nožūt, pirms dzīvnieki atkal nonāk saskarē ar iztīrīto vietu.

### **Uzglabāšana**

- Uzglabāt oriģinālajā, cieši noslēgtā iepakojumā.
- Sargāt no bērniem, pārtikas, dzērieniem un dzīvnieku barības.
- Uzglabāt istabas temperatūrā, prom no karstuma avotiem un tiešiem saules stariem.
- Nepārliet nemarķētos traukos, dzērienu pudelēs vai iepakojumos, kas varētu likt domāt par pārtikas produktu.
- Neļaut līdzeklim sasalt, ja vien ražotājs nav norādījis citādi.

### **Rīcība izsilšanas gadījumā**

- Ierobežot bērnu un dzīvnieku piekļuvi izsilšanas vietai.
- Savākt produktu ar absorbējošu materiālu, piemēram, papīra dvieli vai drānu.
- Nomazgāt virsmu ar ūdeni, ja tā ir tam piemērota.
- Izlietoto materiālu izmest saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem.
- Izvairīties no paslīdēšanas uz slapjas virsmas.

### **Utilizācija**

- Tukšo iepakojumu utilizēt saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem.
- Neizliet lielus produkta daudzumus kanalizācijā, augsnē vai virszemes ūdeņos.
- Produkta atlikumus nodot atbilstošā atkritumu savākšanas punktā, ja to prasa vietējie noteikumi.
- Nededzināt iepakojumu mājas apstākļos.

### **Lietošanas ierobežojumi**

- Produkts nav paredzēts personīgajai higiēnai.
- Produkts nav paredzēts dezinfekcijai.
- Produkts nav paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nelietot uz ekrāniem, elektroniskām virsmām, elementiem zem sprieguma vai elektrisko ierīču iekšpusē.

- Nelietot uz dabīgā koka virsmām, kas nav aizsargātas ar laku, dabīgā akmens, eļļotām, vaskotām virsmām vai citiem jutīgiem materiāliem bez iepriekšēja testa.

## **Gala informācija**

Produkts ir drošs, ja to lieto pareizi saskaņā ar paredzēto mērķi, etiķeti un ražotāja ieteikumiem. Ja iepakojums ir bojāts, radusies noplūde, mainījusies produkta smarža, konsistence vai izskats, pārtrauciet tā lietošanu. Ja rodas šaubas par lietošanas drošību, sazinieties ar pārdevēju vai ražotāju un saglabājiet iepakojumu produkta identifikācijai.

## **14. Niderlandzki (Dutch)**

### **Productveiligheidsinformatie**

- **Product:** TENZI UNI SHINE - Hoogglans Meubelreiniger 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Producttype:** gebruiksklaar reinigings- en verzorgingsproduct voor glanzende oppervlakken

### **Beoogd gebruik van het product**

Het product is bedoeld voor het reinigen, verzorgen en glanzen van glanzende oppervlakken, zoals meubels, werkbladen, vensterbanken, leuningen, interieurelementen, gelakte, geglazuurde, geëmailleerde en soortgelijke oppervlakken die bestand zijn tegen reinigingsmiddelen. Het product is ontworpen voor huishoudelijk, kantoor- en professioneel gebruik in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

### **Belangrijkste regels voor veilig gebruik**

- Lees voor gebruik het productetiket en de aanbevelingen van de fabrikant.
- Alleen gebruiken voor het beoogde doel.
- Niet gebruiken op oppervlakken die gevoelig zijn voor vocht, niet bestand zijn tegen reinigingsmiddelen of gespecialiseerde zorg vereisen, tenzij goedgekeurd door de fabrikant van het oppervlak.
- Voer voor het eerste gebruik een test uit op een onopvallende plaats. Het is een kleine test, maar het kan een groot werkblad redden.
- Het product niet inslikken en contact met de ogen vermijden.
- Vermijd langdurig huidcontact tijdens gebruik. Bij een gevoelige huid wordt het dragen van beschermende handschoenen aanbevolen.
- Niet spuiten in de richting van het gezicht, personen, dieren, voedsel of open vuur.
- Gebruiken in een goed geventileerde ruimte.
- Niet mengen met andere reinigingsmiddelen, detergenten, zuren, basen, bleekmiddelen of chloorhoudende producten.
- Gebruik het product niet voor het reinigen van de huid, het lichaam, voedsel, vaatwerk dat in direct contact komt met voedsel of kinderspeelgoed.

- Sluit de verpakking zorgvuldig na gebruik.

### **Gebruiksaanwijzing — veilige toepassing**

- Breng een kleine hoeveelheid van het product aan op het te reinigen oppervlak of op een zachte doek.
- Gelijkmatic over het oppervlak verdelen.
- Droogwrijven met een schone, zachte doek en opwrijven.
- Laat geen overtollig product achter op het oppervlak.
- Niet gebruiken op verwarmde oppervlakken.

### **Mogelijke gevaren bij onjuist gebruik**

- Oogcontact kan irritatie, tranen of ongemak veroorzaken.
- Langdurig huidcontact kan droogheid of irritatie veroorzaken bij gevoelige personen.
- Inslikken van het product kan maagklachten veroorzaken en vereist contact met een arts of antigifcentrum.
- Gebruik op een ongeschikt oppervlak kan verkleuring, matheid, strepen of schade aan de coating veroorzaken.
- Spuiten in een gesloten, niet-geventileerde ruimte kan ademhalingsproblemen veroorzaken bij gevoelige personen.

### **Eerste hulp**

- **Oogcontact:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Als de irritatie aanhoudt, een arts raadplegen.
- **Huidcontact:** de huid met water wassen. Bij irritatie het gebruik van het product staken en een arts raadplegen.
- **Inslikken:** de mond met water spoelen. Niet lieten braken. Contact opnemen met een arts of antigifcentrum en de verpakking of het etiket van het product tonen.
- **Inademing van aerosol of dampen:** de persoon in de frisse lucht brengen. Bij onwel voelen een arts raadplegen.

### **Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen**

- Het product is geen speelgoed.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Laat kinderen het product niet zonder toezicht van een volwassene gebruiken.
- Personen met allergieën, astma, geurgevoeligheid of een gevoelige huid moeten het product met voorzichtigheid gebruiken en inademen van het verstoven product vermijden.
- Niet gebruiken in de buurt van huisdieren; laat het oppervlak na het reinigen volledig drogen voordat dieren weer in contact komen met de gereinigde plek.

## **Opslag**

- Bewaren in de originele, goed gesloten verpakking.
- Beschermen tegen kinderen, voedsel, dranken en diervoeder.
- Bewaren bij kamertemperatuur, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
- Niet overgieten in ongemarkeerde containers, drankflessen of verpakkingen die op een levensmiddel kunnen wijzen.
- Het product niet laten bevriezen, tenzij anders aangegeven door de fabrikant.

## **Procedure in geval van morsen**

- Beperk de toegang van kinderen en dieren tot het gemorste gebied.
- Verzamel het product met een absorberend materiaal, bijv. een papieren handdoek of doek.
- Was het oppervlak met water als het daarvoor geschikt is.
- Gooi het gebruikte materiaal weg in overeenstemming met de lokale regels voor afvalscheiding.
- Voorkom uitglijden op een nat oppervlak.

## **Verwijdering**

- Gooi de lege verpakking weg in overeenstemming met de lokale regels voor afvalscheiding.
- Giet geen grote hoeveelheden van het product in het riool, de bodem of het oppervlaktewater.
- Lever productresten in bij een geschikt afvalinzamelpunt indien vereist door lokale voorschriften.
- De verpakking niet in huishoudelijke omstandigheden verbranden.

## **Gebruiksbeperkingen**

- Het product is niet bedoeld voor persoonlijke hygiëne.
- Het product is niet bedoeld voor desinfectie.
- Het product is ikke bedoeld voor contact met levensmiddelen.
- Niet gebruiken op schermen, elektronische oppervlakken, onderdelen onder spanning of in het binnenste van elektrische apparaten.
- Niet gebruiken op onbehandelde natuurhouten oppervlakken il zonder lak, natuursteen, geoliede, gewaxte oppervlakken of andere gevoelige materialen zonder voorafgaande test.

## **Eindinformatie**

Het product is veilig bij correct gebruik in overeenstemming met het beoogd gebruik, het etiket en de aanbevelingen van de fabrikant. In geval van schade aan de verpakking, lekkage, verandering in geur, consistentie of uiterlijk, het gebruik staken. Neem bij twijfel over de veiligheid van het gebruik contact op met de verkoper of fabrikant en bewaar de verpakking voor productidentificatie.

## 15. Niemiecki (German)

### Produktsicherheitsinformationen

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Hochglanz-Möbelpflege 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Produkttyp:** gebrauchsfertiges Reinigungs- und Pflegeprodukt für glänzende Oberflächen

### Verwendungszweck des Produkts

Das Produkt ist bestimmt zur Reinigung, Pflege und zum Polieren von glänzenden Oberflächen wie Möbeln, Arbeitsplatten, Fensterbänken, Handläufen, Inneneinrichtungselementen, lackierten, glasierten, emaillierten und ähnlichen reinigungsmittelbeständigen Oberflächen. Das Produkt ist für den Haus-, Büro- und professionellen Gebrauch gemäß den Anweisungen des Herstellers bestimmt.

### Die wichtigsten Regeln für den sicheren Gebrauch

- Vor Gebrauch das Produktetikett und die Empfehlungen des Herstellers lesen.
- Nur bestimmungsgemäß verwenden.
- Nicht auf feuchtigkeitsempfindlichen, nicht reinigungsmittelbeständigen oder spezialpflegebedürftigen Oberflächen verwenden, es sei denn, der Oberflächenhersteller lässt dies zu.
- Vor der ersten Anwendung einen Test an einer unauffälligen Stelle durchführen. Dies ist ein kleiner Test, der jedoch eine große Arbeitsplatte retten kann.
- Das Produkt nicht verschlucken und Augenkontakt vermeiden.
- Während des Gebrauchs längeren Hautkontakt vermeiden. Bei empfindlicher Haut wird das Tragen von Schutzhandschuhen empfohlen.
- Nicht in Richtung Gesicht, Personen, Tiere, Lebensmittel oder offenes Feuer sprühen.
- In einem gut belüfteten Raum verwenden.
- Nicht mit anderen Reinigungsmitteln, Detergenzien, Säuren, Basen, Bleichmitteln oder chlorhaltigen Produkten mischen.
- Das Produkt nicht zur Reinigung von Haut, Körper, Lebensmitteln, Geschirr mit direktem Lebensmittelkontakt oder Kinderspielzeug verwenden.
- Die Verpackung nach Gebrauch sorgfältig verschließen.

### Anwendungsmethode — sichere Anwendung

- Eine kleine Menge des Produkts auf die zu reinigende Oberfläche oder auf ein weiches Tuch auftragen.
- Gleichmäßig auf der Oberfläche verteilen.
- Mit einem sauberen, weichen Tuch trockenwischen und polieren.
- Keine Produktüberschüsse auf der Oberfläche belassen.

- Nicht auf erhitzten Oberflächen verwenden.

### **Mögliche Gefahren bei unsachgemäßem Gebrauch**

- Augenkontakt kann Reizungen, Tränenfluss oder Unbehagen verursachen.
- Längerer Hautkontakt kann bei empfindlichen Personen zu Trockenheit oder Reizungen führen.
- Verschlucken des Produkts kann Magenbeschwerden verursachen und erfordert den Kontakt mit einem Arzt oder einer Giftnotrufzentrale.
- Die Verwendung auf einer ungeeigneten Oberfläche kann zu Verfärbungen, Mattierung, Streifen oder Schäden an der Beschichtung führen.
- Das Sprühen in einem geschlossenen, unbelüfteten Raum kann bei empfindlichen Personen zu Atembeschwerden führen.

### **Erste Hilfe**

- **Augenkontakt:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Bei anhaltender Reizung ärztlichen Rat einholen.
- **Hautkontakt:** Die Haut mit Wasser waschen. Bei Hautreizung die Verwendung des Produkts einstellen und einen Arzt konsultieren.
- **Verschlucken:** Mund mit Wasser ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen. Arzt oder Giftnotrufzentrale kontaktieren und Verpackung oder Etikett des Produkts vorzeigen.
- **Einatmen von Aerosol oder Dämpfen:** Die Person an die frische Luft bringen. Bei Unwohlsein ärztliche Hilfe hinzuziehen.

### **Sicherheit von Kindern und besonders schutzbedürftigen Personen**

- Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Kinder das Produkt nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen verwenden lassen.
- Personen mit Allergien, Asthma, Duftstoffüberempfindlichkeit oder empfindlicher Haut sollten das Produkt mit Vorsicht verwenden und das Einatmen des versprühten Produkts vermeiden.
- Nicht in der Nähe von Haustieren verwenden; die Oberfläche nach der Reinigung vollständig trocknen lassen, bevor Tiere wieder mit der gereinigten Stelle in Kontakt kommen.

### **Lagerung**

- In der verschlossenen Originalverpackung aufbewahren.
- Von Kindern, Lebensmitteln, Getränken und Tierfutter fernhalten.
- Bei Raumtemperatur, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Nicht in unbeschriftete Behälter, Getränkeflaschen oder Verpackungen umfüllen, die ein Lebensmittel vortäuschen könnten.

- Das Produkt nicht einfrieren lassen, sofern vom Hersteller nicht anders angegeben.

### **Verhaltensweise bei Verschütten**

- Den Zugang von Kindern und Tieren zum Bereich des Verschüttens einschränken.
- Das Produkt mit einem absorbierenden Material, z. B. einem Papiertuch oder Tuch, aufnehmen.
- Die Oberfläche mit Wasser waschen, sofern sie dafür geeignet ist.
- Das gebrauchte Material gemäß den örtlichen Regeln zur Abfalltrennung entsorgen.
- Rutschen auf nasser Oberfläche vermeiden.

### **Entsorgung**

- Die leere Verpackung gemäß den örtlichen Regeln zur Abfalltrennung entsorgen.
- Keine großen Mengen des Produkts in die Kanalisation, den Boden oder in Oberflächengewässer gelangen lassen.
- Produktreste an einer geeigneten Abfallsammelstelle abgeben, falls dies durch örtliche Vorschriften vorgeschrieben ist.
- Die Verpackung nicht im Haushalt verbrennen.

### **Nutzungsbeschränkungen**

- Das Produkt ist nicht für die persönliche Hygiene bestimmt.
- Das Produkt ist nicht für die Desinfektion bestimmt.
- Das Produkt ist nicht für den Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt.
- Nicht auf Bildschirmen, elektronischen Oberflächen, unter Spannung stehenden Bauteilen oder im Inneren von Elektrogeräten verwenden.
- Nicht auf unlackierten Naturholzoberflächen, Naturstein, geölten, gewachsten Oberflächen oder anderen empfindlichen Materialien ohne vorherigen Test verwenden.

### **Schlussinformation**

Das Produkt ist sicher bei sachgemäßer Verwendung gemäß dem Verwendungszweck, dem Etikett und den Empfehlungen des Herstellers. Im Falle einer Beschädigung der Verpackung, eines Auslaufens, einer Änderung des Geruchs, der Konsistenz oder des Aussehens des Produkts ist die Verwendung einzustellen. Bei Zweifeln an der Sicherheit der Verwendung wenden Sie sich an den Verkäufer oder Hersteller und bewahren Sie die Verpackung zur Produktidentifikation auf.

## **16. Portugalski (Portuguese)**

### **Informações de segurança do produto**

- **Produto:** TENZI UNI SHINE - Limpa-Móveis de Alto Brilho 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Tipo de produto:** produto de limpeza e manutenção pronto a usar para superfícies brilhantes

## **Uso previsto do produto**

O produto destina-se à limpeza, manutenção e abrillhantamento de superfícies brilhantes, tais como móveis, bancadas, parapeitos de janelas, corrimãos, elementos de design de interiores, superfícies envernizadas, vidradas, esmaltadas e superfícies semelhantes resistentes a produtos de limpeza. O produto foi concebido para uso doméstico, de escritório e profissional, de acordo com as instruções do fabricante.

## **Regras mais importantes para uma utilização segura**

- Ler o rótulo do produto e as recomendações do fabricante antes de usar.
- Utilizar exclusivamente para o fim previsto.
- Não utilizar em superfícies sensíveis à humidade, não resistentes a produtos de limpeza ou que requeiram cuidados especializados, a menos que o fabricante da superfície o autorize.
- Antes da primeira utilização, efetuar um teste num local pouco visível. É um teste pequeno, mas que pode salvar uma bancada grande.
- Não ingerir o produto e evitar o contacto com os olhos.
- Evitar o contacto prolongado do produto com a pele durante a utilização. Para peles sensíveis, recomenda-se o uso de luvas de proteção.
- Não pulverizar em direção ao rosto, pessoas, animais, alimentos ou chamas abertas.
- Utilizar numa divisão bem ventilada.
- Não misturar com outros produtos de limpeza, detergentes, ácidos, bases, lixívia ou produtos que contenham cloro.
- Não utilizar o produto para limpar a pele, o corpo, alimentos, loiça em contacto direto com alimentos ou brinquedos de crianças.
- Fechar bem a embalagem após a utilização.

## **Modo de utilização — aplicação segura**

- Aplicar uma pequena quantidade de produto na superfície a limpar ou num pano macio.
- Distribuir uniformemente sobre a superfície.
- Secar com um pano limpo e macio e polir.
- Não deixar excesso de produto na superfície.
- Não utilizar em superfícies quentes.

## **Possíveis riscos em caso de utilização inadequada**

- O contacto com os olhos pode causar irritação, lacrimejo ou desconforto.
- O contacto prolongado com a pele pode causar secura ou irritação em pessoas sensíveis.
- A ingestão do produto pode causar desconforto gástrico e requer contacto com um médico ou um centro de informação antivenenos.

- A utilização numa superfície inadequada pode causar descoloração, perda de brilho, manchas ou danos no revestimento.
- A pulverização numa divisão fechada e não ventilada pode causar desconforto respiratório em pessoas sensíveis.

### **Primeiros socorros**

- **Contacto com os olhos:** enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação persista, consulte um médico.
- **Contacto com a pele:** lavar a pele com água. Em caso de irritação, interromper a utilização do produto e consultar um médico.
- **Ingestão:** enxaguar a boca com água. Não induzir o vómito. Contactar um médico ou o centro de informação antivenenos e mostrar a embalagem ou o rótulo do produto.
- **Inalação de aerossóis ou vapores:** retirar a pessoa para o ar livre. Em caso de indisposição, consultar um médico.

### **Segurança de crianças e pessoas especialmente vulneráveis**

- O produto não é um brinquedo.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Não permitir que crianças utilizem o produto sem a supervisão de um adulto.
- Pessoas com alergias, asma, sensibilidade a odores ou pele sensível devem utilizar o produto com precaução e evitar inalar o produto pulverizado.
- Não utilizar perto de animais de estimação; após a limpeza, deixar a superfície secar completamente antes de os animais voltarem a entrar em contacto com a zona limpa.

### **Armazenamento**

- Conservar na embalagem original hermeticamente fechada.
- Proteger das crianças, alimentos, bebidas e rações para animais.
- Armazenar à temperatura ambiente, longe de fontes de calor e da luz solar direta.
- Não verter para recipientes não marcados, garrafas de bebidas ou embalagens que possam sugerir um produto alimentar.
- Não permitir que o produto congele, a menos que o fabricante indique o contrário.

### **Procedimento em caso de derrame**

- Restringir o acesso de crianças e animais à área do derrame.
- Recolher o produto com um material absorvente, por exemplo, uma toalha de papel ou um pano.
- Lavar a superfície com água se esta for adequada para o efeito.

- Eliminar o material utilizado de acordo com as regras locais de segregação de resíduos.
- Evitar escorregar na superfície molhada.

### **Eliminação**

- Eliminar a embalagem vazia de acordo com as regras locais de segregação de resíduos.
- Não verter grandes quantidades de produto nos esgotos, no solo ou em águas superficiais.
- Entregar os resíduos do produto num ponto de recolha de resíduos adequado, se exigido pelos regulamentos locais.
- Não queimar a embalagem em condições domésticas.

### **Restrições de utilização**

- O produto não se destina à higiene pessoal.
- O produto não se destina à desinfeção.
- O produto não se destina ao contacto com alimentos.
- Não utilizar em ecrãs, superfícies eletrónicas, componentes sob tensão ou no interior de aparelhos elétricos.
- Não utilizar em superfícies de madeira natural não protegidas por verniz, pedra natural, superfícies oleadas, enceradas ou outros materiais sensíveis sem um teste prévio.

### **Informação final**

O produto é seguro quando utilizado corretamente de acordo com o fim previsto, o rótulo e as recomendações do fabricante. Em caso de danos na embalagem, fuga, alteração de odor, consistência ou aparência do produto, interromper a sua utilização. Em caso de dúvida sobre a segurança de utilização, contactar o vendedor ou o fabricante e conservar a embalagem para identificação do produto.

## **17. Rumuński (Romanian)**

### **Informații privind siguranța produsului**

- **Produs:** TENZI UNI SHINE - Soluție pentru Mobilă Luciosă 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Tip de produs:** preparat de curățare și îngrijire gata de utilizare pentru suprafețe lucioase

### **Utilizarea prevăzută a produsului**

Produsul este destinat curățării, îngrijirii și lustruirii suprafețelor lucioase, cum ar fi mobilierul, blaturile, pervazurile, balustradele, elementele de design interior, suprafețele lăcuite, smălțuite, glazurate și suprafețele similare rezistente la agenții de curățare. Produsul este conceput pentru uz casnic, de birou și profesional, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

### **Cele mai importante reguli para o utilizare în siguranță**

- Citiți eticheta produsului și recomandările producătorului înainte de utilizare.

- A se utiliza numai în conformitate cu destinația prevăzută.
- Nu utilizați pe suprafețe sensibile la umiditate, nerezistente la agenți de curățare sau care necesită îngrijire specializată, cu excepția cazului în care producătorul suprafeței permite o astfel de utilizare.
- Înainte de prima utilizare, efectuați un test într-un loc puțin vizibil. Este un test mic, dar poate salva un blat mare.
- Nu înghițiți produsul și evitați contactul cu ochii.
- Evitați contactul prelungit al produsului cu pielea în timpul utilizării. Pentru pielea sensibilă, se recomandă utilizarea mănușilor de protecție.
- Nu pulverizați în direcția feței, a persoanelor, a animalelor, a alimentelor sau a flăcărilor deschise.
- A se utiliza într-o încăpere bine ventilată.
- Nu amestecați cu alți agenți de curățare, detergenți, acizi, baze, înălbitori sau produse care conțin clor.
- Nu utilizați produsul pentru curățarea pielii, a corpului, a alimentelor, a vaselor în contact direct cu alimentele sau a jucăriilor pentru copii.
- Închideți bine ambalajul după utilizare.

#### **Mod de utilizare — aplicare sigură**

- Aplicați o cantitate mică de produs pe suprafața de curățat sau pe o cârpă moale.
- Distribuți uniform pe suprafață.
- Ștergeți până la uscare cu o cârpă curată și moale și lustruiți.
- Nu lăsați exces de produs pe suprafață.
- Nu utilizați pe suprafețe fierbinți.

#### **Riscuri posibile în caz de utilizare necorespunzătoare**

- Contactul cu ochii poate provoca iritații, lăcrimare sau disconfort.
- Contactul prelungit cu pielea poate provoca uscăciune sau iritații la persoanele sensibile.
- Înghițirea produsului poate provoca disconfort gastric și necesită contactarea unui medic sau a unui centru de control al otrăvirilor.
- Utilizarea pe o suprafață necorespunzătoare poate provoca decolorare, mătuire, dâre sau deteriorarea stratului de acoperire.
- Pulverizarea într-o încăpere închisă, neventilată poate provoca disconfort respirator la persoanele sensibile.

#### **Primul ajutor**

- **Contactul cu ochii:** clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritația persistă, consultați un medic.
- **Contactul cu pielea:** spălați pielea cu apă. În caz de iritație, întrerupeți utilizarea produsului și consultați un medic.
- **Ingestie:** clătiți gura cu apă. Nu provocați voma. Contactați un medic sau un centru de control al otrăvirilor și arătați ambalajul sau eticheta produsului.
- **Inhalarea de aerosoli sau vapori:** transportați persoana la aer curat. Dacă starea de rău persistă, asigurați asistență medicală.

### **Siguranța copiilor și a persoanelor deosebit de vulnerabile**

- Produsul nu este o jucărie.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul fără supravegherea unui adult.
- Persoanele cu alergii, astm, sensibilitate la mirosuri sau piele sensibilă trebuie să utilizeze produsul cu prudență și să evite inhalarea produsului pulverizat.
- Nu utilizați în apropierea animalelor de companie; după curățare, lăsați suprafața să se usuce complet înainte ca animalele să vină din nou în contact cu zona curățată.

### **Depozitare**

- A se depozita în ambalajul original, închis etanș.
- A se proteja de copii, alimente, băuturi și hrană pentru animale.
- A se depozita la temperatura camerei, departe de surse de căldură și de lumina directă a soarelui.
- Nu turnați în recipiente nemarcate, sticle de băuturi sau ambalaje care ar putea sugera un produs alimentar.
- Nu permiteți produsului să înghețe, cu excepția cazului în care producătorul indică altfel.

### **Procedura în caz de scurgere**

- Restricționați accesul copiilor și al animalelor în zona de scurgere.
- Colectați produsul cu un material absorbant, de exemplu, un prosop de hârtie sau o cârpă.
- Spălați suprafața cu apă, dacă este adecvată pentru aceasta.
- Eliminați ambalajul utilizat în conformitate cu regulile locale de segregare a deșeurilor.
- Evitați alunecarea pe suprafața umedă.

### **Eliminare**

- Eliminați ambalajul gol în conformitate cu regulile locale de segregare a deșeurilor.
- Nu turnați cantități mari de produs în canalizare, sol sau ape de suprafață.

- Predați reziduurile de produs la un punct de colectare adecvat, dacă reglementările locale impun acest lucru.
- Nu ardeți ambalajul în condiții casnice.

### **Restricții de utilizare**

- Produsul nu este destinat igienei personale.
- Produsul nu este destinat dezinfecției.
- Produsul nu este destinat contactului cu alimente.
- Nu utilizați pe ecrane, suprafețe electronice, componente sub tensiune sau în interiorul aparatelor electrice.
- Nu utilizați pe suprafețe din lemn natural neprotejate de lac, piatră naturală, suprafețe uleiate, ceruite sau alte materiale sensibile fără un test prealabil.

### **Informații finale**

Produsul este sigur atunci când este utilizat corect în conformitate cu utilizarea prevăzută, eticheta și recomandările producătorului. În caz de deteriorare a ambalajului, scurgere, modificare a mirosului, consistenței sau aspectului produsului, întrerupeți utilizarea acestuia. În caz de îndoială cu privire la siguranța utilizării, contactați vânzătorul sau producătorul și păstrați ambalajul pentru identificarea produsului.

## **18. Słowacki (Slovak)**

### **Informácie o bezpečnosti produktu**

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Tekutý prostriedok na nábytok s vysokým leskom 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Typ produktu:** na priame použitie určený čistiaci a ošetrojúci prípravok na lesklé povrchy

### **Účel použitia produktu**

Produkt je určený na umývanie, starostlivosť a leštenie lesklých povrchov, ako je nábytok, pracovné dosky, parapety, zábradlia, prvky interiérového vybavenia, lakované, polievané, glazované a podobné povrchy odolné voči čistiacim prípravkom. Produkt je určený na domáce, kancelárske a profesionálne použitie v súlade s pokynmi výrobcu.

### **Najdôležitejšie zásady bezpečného používania**

- Pred použitím sa oboznámte s etiketou produktu a odporúčaniami výrobcu.
- Používajte výhradne v súlade s určením.
- Nepoužívajte na povrchy citlivé na vlhkosť, neodolné voči čistiacim prostriedkom alebo vyžadujúce špecializovanú starostlivosť, pokiaľ výrobca povrchu takéto použitie nepovoľuje.
- Pred prvým použitím vykonajte skúšku na málo viditeľnom mieste. Je to malý test, ale dokáže zachrániť veľkú pracovnú dosku.
- Produkt neprehltajte a vyhnite sa kontaktu s očami.

- Počas používania sa vyhnite dlhodobému kontaktu prípravku s pokožkou. V prípade citlivej pokožky sa odporúča používať ochranné rukavice.
- Nerozprašujte smerom do tváre, na osoby, zvieratá, potraviny ani otvorený oheň.
- Používajte v dobre vetranom priestore.
- Nemiešajte s inými čistiacimi prostriedkami, detergentmi, kyselinami, zásadami, bielidlami ani prípravkami obsahujúcimi chlór.
- Nepoužívajte produkt na čistenie kože, tela, potravín, riadu prichádzajúceho do priameho kontaktu s potravinami ani detských hračiek.
- Po použití obal dôkladne uzatvorte.

### Spôsob použitia — bezpečná aplikácia

- Naneste malé množstvo prípravku na čistený povrch alebo na mäkkú handričku.
- Rovnomerne rozotrite po povrchu.
- Utrite do sucha čistou, mäkkou handričkou a vyleštite.
- Nenechávajte na povrchu nadbytok prípravku.
- Nepoužívajte na rozpálené povrchy.

### Možné riziká pri nesprávnom použití

- Kontakt s očami môže spôsobiť podráždenie, slzenie alebo nepohodlie.
- Dlhodobý kontakt s pokožkou môže u citlivých osôb spôsobiť vysušenie alebo podráždenie.
- Požitie produktu môže spôsobiť žalúdočné ťažkosti a vyžaduje kontakt s lekárom alebo toxikologickým strediskom.
- Použitie na nevhodnom povrchu môže spôsobiť zmenu farby, zmatnenie, šmuhy alebo poškodenie povrchovej vrstvy.
- Rozprašovanie v uzavretom, nevetranom priestore môže u citlivých osôb spôsobiť dýchacie ťažkosti.

### Prvá pomoc

- **Kontakt s očami:** opatrne niekoľko minút vyplachujte oči čistou vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a ak je to možné ľahko. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
- **Kontakt s pokožkou:** umyte pokožku vodou. V prípade výskytu podráždenia prestaňte produkt používať a konzultujte to s lekárom.
- **Požitie:** vypláchnite ústa vodou. Nevyvolávajte zvracanie. Kontaktujte lekára alebo toxikologické stredisko a ukážte obal alebo etiketu produktu.
- **Vdychovanie aerosólu alebo výparov:** vyvedte osobu na čerstvý vzduch. V prípade nevoľnosti zaistite lekársku pomoc.

## **Bezpečnosť detí a zvlášť citlivých osôb**

- Produkt nie je hračka.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom používať produkt bez dozoru dospeléj osoby.
- Osoby s alergiami, astmou, precitlivosťou na vône alebo citlivou pokožkou by mali produkt používať opatrne a vyhnúť sa vdychovaniu rozprášeného prípravku.
- Nepoužívajte v blízkosti domácich zvierat; po čistení nechajte povrch uschnúť, kým zvieratá prídu s čisteným miestom opäť do kontaktu.

## **Skladovanie**

- Uchovávajte v pôvodnom, tesne uzavretom obale.
- Chráňte pred deťmi, potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá.
- Uchovávajte pri izbovej teplote, mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia.
- Neprelievajte do neoznačených nádob, fliaš od nápojov ani obalov, ktoré by mohli evokovať potravinársky produkt.
- Nedovoľte, aby prípravok zmrzol, pokiaľ výrobca neuvádza inak.

## **Postup v prípade rozliatia**

- Obmedzte prístup detí a zvierat k miestu rozliatia.
- Zoberte produkt absorpčným materiálom, napr. papierovou utierkou alebo handričkou.
- Umyte povrch vodou, ak je na to uzpôsobený.
- Použitý materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre triedenie odpadu.
- Vyhnite sa pošmyknutiu na mokrom povrchu.

## **Likvidácia**

- Prázdny obal zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre triedenie odpadu.
- Nevyliievajte veľké množstvo produktu do kanalizácie, pôdy ani povrchových vôd.
- Zvyšky produktu odovzdajte do príslušného miesta zberu odpadu, ak to vyžadujú miestne predpisy.
- Nespaľujte obal v domácich podmienkach.

## **Obmedzenia použitia**

- Produkt nie je určený na osobnú hygienu.
- Produkt nie je určený na dezinfekciu.
- Produkt nie je určený na kontakt s potravinami.

- Nepoužívajte na obrazovky, elektronicke povrhy, prvky pod napätím ani vo vnútri elektrických zariadení.
- Nepoužívajte na povrhy z prírodného dreva nechráneného lakom, prírodný kameň, olejované, voskované povrhy alebo iné citlivé materiály bez predchádzajúcej skúšky.

## **Závěrečná informácia**

Produkt je bezpečný pri správnom používaní v súlade s určením, etiketou a odporúčaniami výrobcu. V prípade poškodenia obalu, úniku, zmeny vône, konzistencie alebo vzhľadu produktu ho prestaňte používať. V prípade pochybností o bezpečnosti používania kontaktujte predajcu alebo výrobcu a uschovajte obal umožňujúci identifikáciu produktu.

## **19. Sloveński (Slovenian)**

### **Informacije o varnosti izdelka**

- **Izdelek:** TENZI UNI SHINE - Čistilo za pohišstvo z visokim sijajem 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Vrsta izdelka:** pripravljen za uporabo čistilni in negovalni preparat za svetleče površine

### **Namen uporabe izdelka**

Izdelek je namenjen čiščenju, negi in loščenju svetlečih površin, kot so pohišstvo, pulti, okenske police, ograje, elementi notranje opreme, lakirane, glazirane, emajlirane in podobne površine, odporne na čistilna sredstva. Izdelek je namenjen za domačo, pisarniško in profesionalno uporabo v skladu z navodili proizvajalca.

### **Najpomembnejša pravila za varno uporabo**

- Pred uporabo preberite etiketo izdelka in priporočila proizvajalca.
- Uporabljajte izključno v skladu z namenom uporabe.
- Ne uporabljajte na površinah, občutljivih na vlago, neobstoječih na čistilna sredstva ali tistih, ki zahtevajo specializirano nego, razen če proizvajalec površine to dovoljuje.
- Pred prvo uporabo opravite preizkus na manj vidnem mestu. To je majhen test, ki pa lahko reši velik pult.
- Izdelka ne požirajte in se izogibajte stiku z očmi.
- Med uporabo se izogibajte dolgotrajnemu stiku preparata s kožo. Za občutljivo kožo se priporoča uporaba zaščitnih rokavic.
- Ne pršite v smeri obraza, ljudi, živali, hrane ali odprtega ognja.
- Uporabljajte v dobro prezračenem prostoru.
- Ne mešajte z drugimi čistili, detergenti, kislinami, bazami, belili ali preparati, ki vsebujejo klor.
- Izdelka ne uporabljajte za čiščenje kože, telesa, hrane, posode v neposrednem stiku s hrano ali otroških igračk.
- Po uporabi temeljito zaprite embalažo.

## **Način uporabe — varna aplikacija**

- Nanesite majhno količino preparata na čiščeno površino ali na mehko krpo.
- Enakomerno porazdelite po površini.
- Obrišite do suhega s čisto, mehko krpo in zloščite.
- Ne puščajte viška preparata na površini.
- Ne uporabljajte na segretyh površinah.

## **Možne nevarnosti ob nepravilni uporabi**

- Stik z očmi lahko povzroči draženje, solzenje ali nelagodje.
- Dolgotrajen stik s kožo lahko pri občutljivih osebah povzroči izsušitev ali draženje.
- Zaužitje izdelka lahko povzroči želodčne težave in zahteva stik z zdravnikom ali centrom za zastrupitve.
- Uporaba na neprimerni površini lahko povzroči razbarvanje, matiranje, lise ali poškodbo premaza.
- Pršenje v zaprtem, neprezračevanem prostoru lahko pri občutljivih osebah povzroči nelagodje v dihalih.

## **Prva pomoč**

- **Stik z očmi:** previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje ne preneha, poiščite zdravniško pomoč.
- **Stik s kožo:** kožo operite z vodo. Če se pojavi draženje, prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte z zdravnikom.
- **Zaužitje:** izperite usta z vodo. Ne izzivajte bruhanja. Obrnite se na zdravnika ali center za zastrupitve in pokažite embalažo ali etiketo izdelka.
- **Vdihavanje aerosola ali hlapov:** prenesite osebo na svež zrak. V primeru slabega počutja zagotovite zdravniško pomoč.

## **Varnost otrok in posebej občutljivih oseb**

- Izdelek ni igrača.
- Hraniti zunaj dosega otrok.
- Ne dovolite otrokom uporabe izdelka brez nadzora odrasle osebe.
- Osebe z alergijami, astmo, preobčutljivostjo na vonjave ali občutljivo kožo morajo izdelek uporabljati previdno in se izogibati vdihavanju razpršenega preparata.
- Ne uporabljajte v bližini hišnih ljubljencev; po čiščenju pustite površino, da se popolnoma posuši, preden živali ponovno pridejo v stik s očiščenim mestom.

## **Shranjevanje**

- Hraniti v originalni, tesno zaprti embalaži.
- Varovati pred otroki, hrano, pijačo in živalsko krmo.
- Hraniti pri sobni temperaturi, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.
- Ne pretakajte v neoznačene posode, steklenice za pijačo ali embalažo, ki bi lahko nakazovala na živilski izdelek.
- Ne dovolite, da preparat zamrzne, razen če proizvajalec ne določi drugače.

### **Ukrepanje v primeru razlitja**

- Omejite dostop otrok in živali do mesta razlitja.
- Izdelek poberte z vpojnim materialom, npr. s papirnato brisačo ali krpo.
- Površino operite z vodo, če je za to primerna.
- Uporabljeni material zavrzite v skladu z lokalnimi pravili za ločevanje odpadkov.
- Izogibajte se zdrsu na mokri površini.

### **Odstranjevanje (Odlaganje)**

- Prazno embalažo zavrzite v skladu z lokalnimi pravili za ločevanje odpadkov.
- Ne izlivajte velikih količin izdelka v kanalizacijo, tla ali površinske vode.
- Ostanke izdelka predajte ustreznemu zbirnemu centru za odpadke, če to zahtevajo lokalni predpisi.
- Embalaže ne sežigajte v domačem okolju.

### **Omejitve uporabe**

- Izdelek ni namenjen osebni higieni.
- Izdelek ni namenjen dezinfekciji.
- Izdelek ni namenjen stiku s hrano.
- Ne uporabljajte na zaslonih, elektronskih površinah, elementih pod napetostjo ali v notranjosti električnih naprav.
- Ne uporabljajte na površinah iz naravnega lesa, ki ni zaščiten z lakom, naravnem kamnu, oljenih, voskanih površinah ali drugih občutljivih materialih brez predhodnega preizkusa.

### **Končna informacija**

Izdelek je varen ob pravilni uporabi v skladu z namenom, etiketo in priporočili proizvajalca. V primeru poškodbe embalaže, iztekanja, spremembe vonja, konsistence ali videza izdelka, prenehajte z njegovo uporabo. V primeru dvoma o varni uporabi se obrnite na prodajalca ali proizvajalca in shranite embalažo, ki omogoča identifikacijo izdelka.

## **20. Szwedzki (Swedish)**

### **Produktsäkerhetsinformation**

- **Produkt:** TENZI UNI SHINE - Höglans möbelpolish 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Produkttyp:** färdigt att använda rengörings- och vårdsmedel för glänsande ytor

### **Produktens avsedda användning**

Produkten är avsedd för rengöring, vård och polering av glänsande ytor, såsom möbler, bänkskivor, fönsterbrädor, ledstänger, inredningsdetaljer, lackerade, glaserade, emaljerade och liknande ytor som är beständiga mot rengöringsmedel. Produkten är avsedd för hushålls-, kontors- och professionell användning i enlighet med tillverkarens anvisningar.

### **Viktigaste regler för säker användning**

- Läs produktetiketten och tillverkarens rekommendationer före användning.
- Använd endast för avsett ändamål.
- Använd inte på ytor som är känsliga för fukt, inte är beständiga mot rengöringsmedel eller kräver specialiserad vård, såvida inte tillverkaren av ytan tillåter sådan användning.
- Före första användningen, utför ett test på en mindre synlig plats. Det är ett litet test, men det kan rädda en stor bänkskiva.
- Svälj inte produkten och undvik kontakt med ögonen.
- Undvik långvarig hudkontakt under användning. För känslig hud rekommenderas användning av skyddshandskar.
- Spraya inte mot ansiktet, människor, djur, mat eller öppen eld.
- Använd i ett välventilerat rum.
- Blanda inte med andra rengöringsmedel, tvättmedel, syror, baser, blekmedel eller produkter som innehåller klor.
- Använd inte produkten för rengöring av hud, kropp, mat, disk i direkt kontakt med mat eller barnleksaker.
- Stäng förpackningen väl efter användning.

### **Användningsmetod — säker applicering**

- Applicera en mindre mängd av produkten på den rengjorda ytan eller på en mjuk trasa.
- Fördela jämnt över ytan.
- Torka torrt med en ren, mjuk trasa och polera.
- Lämna inte överflödigt produkt på ytan.
- Använd inte på varma ytor.

### **Möjliga faror vid felaktig användning**

- Ögonkontakt kan orsaka irritation, tårbildning eller obehag.

- Långvarig hudkontakt kan orsaka torrhet eller irritation hos känsliga personer.
- Att svälja produkten kan orsaka magbesvär och kräver kontakt med läkare eller giftinformationscentral.
- Användning på en olämplig yta kan orsaka missfärgning, matthet, ränder eller skada på beläggningen.
- Sprejning i ett stängt, oventilerat rum kan orsaka andningsbesvär hos känsliga personer.

### Första hjälpen

- **Vid kontakt med ögonen:** spola försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att spola. Om irritationen kvarstår, sök läkarvård.
- **Vid kontakt med huden:** tvätta huden med vatten. Om irritation uppstår, avbryt användningen av produkten och kontakta läkare.
- **Vid förtäring:** skölj munnen med vatten. Framkalla inte kräkning. Kontakta läkare eller giftinformationscentral och visa produktens behållare eller etikett.
- **Vid inandning av aerosol eller ångor:** flytta personen till frisk luft. Sök läkarvård vid obehag.

### Säkerhet för barn och särskilt sårbara personer

- Produkten är ingen leksak.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Låt inte barn använda produkten utan vuxens tillsyn.
- Personer med allergier, astma, doftöverkänslighet eller känslig hud bör använda produkten med försiktighet och undvika att andas in den sprayade produkten.
- Använd inte i närheten av husdjur; låt ytan torka helt efter rengöring innan djur återigen kommer i kontakt med det rengjorda området.

### Förvaring

- Förvaras i originalförpackningen, tätt tillsluten.
- Skyddas från barn, livsmedel, drycker och djurfoder.
- Förvaras i rumstemperatur, borta från värmekällor och direkt solljus.
- Håll inte över i omärkta behållare, dryckesflaskor eller förpackningar som kan föra tankarna till ett livsmedel.
- Låt inte produkten frysa, såvida inte tillverkaren anger något annat.

### Åtgärder vid spill

- Begränsa barns och djurs tillgång till spillområdet.
- Samla upp produkten med ett absorberande material, t.ex. en pappershandduk eller trasa.
- Tvätta ytan med vatten om den är lämplig för det.

- Kassera det använda materialet i enlighet med lokala regler för avfallssortering.
- Undvik att halka på den våta ytan.

### **Avfallshantering**

- Kassera den tomma förpackningen i enlighet med lokala regler för avfallssortering.
- Häll inte ut stora mängder av produkten i avlopp, jord eller ytvatten.
- Lämna produktrester till en lämplig avfallsanläggning om lokala bestämmelser kräver det.
- Bränn inte förpackningen under hushållsförhållanden.

### **Användningsbegränsningar**

- Produkten är inte avsedd för personlig hygien.
- Produkten är inte avsedd för desinfektion.
- Produkten är inte avsedd för kontakt med livsmedel.
- Använd inte på skärmar, elektroniska ytor, strömförande komponenter eller inuti elektriska apparater.
- Använd inte på ytor av obehandlat naturträ utan lack, natursten, oljade, vaxade ytor eller andra känsliga material utan ett föregående test.

### **Slutlig information**

Produkten är säker när den används korrekt i enlighet med avsett ändamål, etikett och tillverkarens rekommendationer. I händelse av skada på förpackningen, läckage, förändring i lukt, konsistens eller utseende, avbryt användningen. Vid tveksamhet om användarsäkerheten, kontakta återförsäljaren eller tillverkaren och spara förpackningen för produktidentifiering.

## **21. Węgierski (Hungarian)**

### **Termékbiztonsági információk**

- **Termék:** TENZI UNI SHINE - Magasfényű bútorápoló folyadék 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Terméktípus:** használatra kész tisztító- és ápolószer fényes felületekre

### **A termék rendeltetése**

A termék fényes felületek – mint például bútorok, munkalapok, ablakpárkányok, korlátok, belsőépítészeti elemek, lakkozott, mázas, zománcozott és hasonló, tisztítószereknek ellenálló felületek – tisztítására, ápolására és fényesítésére szolgál. A termék otthoni, irodai és professzionális használatra készült, a gyártó utasításainak megfelelően.

### **A biztonságos használat legfontosabb szabályai**

- Használat előtt olvassa el a termék címkéjét és a gyártó ajánlásait.
- Kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja.

- Ne használja nedvességre érzékeny, tisztítószerrel szemben nem ellenálló vagy speciális ápolást igénylő felületeken, kivéve, ha a felület gyártója ezt megengedi.
- Az első használat előtt végezzen próbát egy kevésbé látható helyen. Ez egy kis teszt, de megmenthet egy nagy munkalapot.
- A terméket nem szabad lenyelni, és kerülni kell a szemmel való érintkezést.
- Használat közben kerülje a termék bőrrel való hosszan tartó érintkezését. Érzékeny bőr esetén védőkesztyű használata ajánlott.
- Ne permetezze arc, személyek, állatok, élelmiszerek vagy nyílt láng irányába.
- Jól szellőző helyiségben használja.
- Ne keverje más tisztítószerrel, detergenssel, savakkal, lúgokkal, fehérítőkkel vagy klórtartalmú készítményekkel.
- Ne használja a terméket bőr, test, élelmiszerek, élelmiszerekkel közvetlenül érintkező edények vagy gyermekjátékok tisztítására.
- Használat után gondosan zárja le a csomagolást.

### **Használati útmutató — biztonságos alkalmazás**

- Vigyen fel kis mennyiségű készítményt a tisztítandó felületre vagy egy puha törlőkendőre.
- Oszlassa el egyenletesen a felületen.
- Törölje szárazra egy tiszta, puha kendővel és polírozza fényesre.
- Ne hagyjon felesleges készítményt a felületen.
- Ne használja felforrósodott felületeken.

### **Lehetséges veszélyek helytelen használat esetén**

- A szemmel való érintkezés irritációt, könnyezést vagy kellemetlen érzést okozhat.
- A bőrrel való hosszan tartó érintkezés az érzékeny személyeknél kiszáradást vagy irritációt okozhat.
- A termék lenyelése gyomorpanaszokat okozhat, és orvos vagy toxikológiai központ felkeresését teszi szükségessé.
- A nem megfelelő felületen történő használat elszíneződést, mattulást, csíkokat vagy a bevonat károsodását okozhatja.
- A zárt, nem szellőző helyiségben történő permetezés légzési kellemetlenséget okozhat az érzékeny személyeknél.

### **Elsősegélynyújtás**

- **Szemmel való érintkezés:** óvatos öblítés vízzel több percig. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha az irritáció nem múlik el, forduljon orvoshoz.

- **Bőrrel való érintkezés:** mossa le a bőrt vízzel. Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát, és konzultáljon orvossal.
- **Lenyelés:** a száját ki kell öblíteni vízzel. Tilos hánytatni. Forduljon orvoshoz vagy toxikológiai központhoz, és mutassa meg a termék csomagolását vagy címkéjét.
- **Aeroszol vagy gőzök belélegzése:** vigye az érintettet friss levegőre. Rosszullét esetén biztosítson orvosi ellátást.

### **Gyermekek és különösen védtelen személyek biztonsága**

- A termék nem játék.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a terméket.
- Allergiában, asztmában szenvedő, illatokra túlérzékeny vagy érzékeny bőrű személyek óvatosan használják a terméket, és kerüljék a permetezett készítmény belélegzését.
- Ne használja háziállatok közelében; a tisztítás után hagyja a felületet teljesen megszáradni, mielőtt az állatok újra érintkeznének a tisztított hellyel.

### **Tárolás**

- Az eredeti, szorosan lezárt csomagolásban tárolandó.
- Gyermekektől, élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.
- Szobahőmérsékleten, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől védve tárolandó.
- Ne öntse át jelöletlen edényekbe, italos palackokba vagy olyan csomagolásba, amely élelmiszerre utalhatna.
- Ne engedje a készítményt megfagyni, kivéve, ha a gyártó másként jelzi.

### **Teendők kiömlés esetén**

- Korlátozza a gyermekek és állatok hozzáférését a kiömlés helyéhez.
- Gyűjtse össze a terméket nedvszívó anyaggal, pl. papírtörülővel vagy ronggyal.
- Mossa le a felületet vízzel, ha az erre alkalmas.
- A használt anyagot a helyi hulladékszelektálási szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Kerülje a megcsúszást a nedves felületen.

### **Ártalmatlanítás**

- A kiürült csomagolást a helyi hulladékszelektálási szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne öntsön nagy mennyiségű terméket a csatornába, a talajba vagy a felszíni vizekbe.
- A termékmaradványokat adja le a megfelelő hulladékgyűjtő helyen, ha a helyi előírások ezt megkövetelik.
- Ne égesse el a csomagolást háztartási körülmények között.

## Használati korlátozások

- A termék nem alkalmas személyi higiéniára.
- A termék nem alkalmas fertőtlenítésre.
- A termék nem alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.
- Ne használja képernyőkön, elektronikus felületeken, feszültség alatt álló elemeken vagy elektromos készülékek belsejében.
- Ne használja lakkkal nem védett természetes fa felületeken, természetes kőn, olajozott, viaszolt felületeken vagy más érzékeny anyagokon előzetes próba nélkül.

## Záró információ

A termék biztonságos, amennyiben rendeltetésszerűen, a címkének és a gyártó ajánlásainak megfelelően használják. A csomagolás sérülése, szivárgás, a termék szagának, konzisztenciájának vagy megjelenésének változása esetén hagyja abba a használatát. A használat biztonságával kapcsolatos kétségek esetén forduljon az eladóhoz vagy a gyártóhoz, és őrizze meg a termék azonosítását lehetővé tévő csomagolást.

## 22. Włoski (Italian)

### Informazioni sulla sicurezza del prodotto

- **Prodotto:** TENZI UNI SHINE - Detergente per Mobili Lucidi 1L
- **EAN:** 5900929315245
- **Tipo di prodotto:** preparato di pulizia e cura pronto all'uso per superfici lucide

### Destinazione d'uso del prodotto

Il prodotto è destinato alla pulizia, cura e lucidatura di superfici lucide come mobili, piani di lavoro, davanzali, corrimano, elementi di arredo interno, superfici verniciate, smaltate, vetrificate e superfici simili resistenti ai detersivi. Il prodotto è progettato per l'uso domestico, d'ufficio e professionale in conformità con le istruzioni del produttore.

### Regole più importanti per un uso sicuro

- Leggere l'etichetta del prodotto e le raccomandazioni del produttore prima dell'uso.
- Utilizzare esclusivamente in conformità con la destinazione d'uso.
- Non utilizzare su superfici sensibili all'umidità, non resistenti ai detersivi o che richiedono cure specialistiche, a meno che il produttore della superficie non lo consenta.
- Prima del primo utilizzo, effettuare una prova in un punto poco visibile. È un piccolo test, ma può salvare un grande piano di lavoro.
- Não ingerire il prodotto ed evitare il contatto con gli occhi.
- Evitare il contatto prolungato del preparato con la pelle durante l'uso. In caso di pelle sensibile, si raccomanda l'uso di guanti protettivi.
- Non spruzzare verso il viso, persone, animali, cibo o fiamme libere.

- Utilizzare in un ambiente ben ventilato.
- Non mescolare con altri detersivi, detergenti, acidi, basi, candeggina o prodotti contenenti cloro.
- Non utilizzare il prodotto per la pulizia della pelle, del corpo, del cibo, di stoviglie a diretto contatto con il cibo o di giocattoli per bambini.
- Chiudere accuratamente la confezione dopo l'uso.

### **Modalità d'uso — applicazione sicura**

- Applicare una piccola quantità di prodotto sulla superficie da pulire o su un panno morbido.
- Distribuire uniformemente sulla superficie.
- Asciugare con un panno pulito e morbido e lucidare.
- Non lasciare residui di prodotto sulla superficie.
- Non utilizzare su superfici calde.

### **Possibili rischi in caso di uso improprio**

- Il contatto con gli occhi può causare irritazione, lacrimazione o malessere.
- Il contatto prolungato con la pelle può causare secchezza o irritazione nelle persone sensibili.
- L'ingestione del prodotto può causare disturbi gastrici e richiede il contatto con un medico o un centro antiveleni.
- L'uso su una superficie inadatta può causare scolorimento, opacizzazione, aloni o danni al rivestimento.
- La vaporizzazione in un ambiente chiuso e non ventilato può causare disagio respiratorio nelle persone sensibili.

### **Primo soccorso**

- **Contatto con gli occhi:** sciacquare accuratamente con acqua per parecchi minuti. Togliere le lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- **Contatto con la pelle:** lavare la pelle con acqua. In caso di irritazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
- **Ingestione:** sciacquare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Contattare un medico o un centro antiveleni e mostrare il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- **Inalazione di aerosol o vapori:** trasportare la persona all'aria aperta. In caso di malessere, consultare un medico.

### **Sicurezza dei bambini e delle persone particolarmente vulnerabili**

- Il prodotto non è un giocattolo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Non permettere ai bambini di utilizzare il prodotto senza la supervisione di un adulto.
- Le persone con allergie, asma, sensibilità agli odori o pelle sensibile devono utilizzare il prodotto con cautela ed evitare di inalare il prodotto nebulizzato.
- Non utilizzare vicino ad animali domestici; dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente la superficie prima che gli animali entrino nuovamente in contatto con l'area pulita.

### **Conservazione**

- Conservare nella confezione originale ben chiusa.
- Proteggere da bambini, alimenti, bevande e mangimi per animali.
- Conservare a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Non travasare in contenitori non contrassegnati, bottiglie di bevande o confezioni che potrebbero suggerire un prodotto alimentare.
- Non permettere al preparato di congelare, a meno che il produttore non indichi diversamente.

### **Procedura in caso di fuoriuscita**

- Limitare l'accesso di bambini e animali all'area della fuoriuscita.
- Raccogliere il prodotto con un materiale assorbente, ad es. un asciugamano di carta o un panno.
- Lavare la superficie con acqua, se adatta a tale scopo.
- Smaltire il materiale utilizzato in conformità con le norme locali di raccolta differenziata.
- Evitare di scivolare sulla superficie bagnata.

### **Smaltimento**

- Smaltire la confezione vuota in conformità con le norme locali di raccolta differenziata.
- Non versare grandi quantità di prodotto nelle fognature, nel terreno o nelle acque superficiali.
- Consegnare i residui di prodotto a un punto di raccolta rifiuti adeguato, se richiesto dalle normative locali.
- Non bruciare la confezione in condizioni domestiche.

### **Restrizioni d'uso**

- Il prodotto non è destinato all'igiene personale.
- Il prodotto non è destinato alla disinfezione.
- Il prodotto non è destinato al contatto con gli alimenti.
- Non utilizzare su schermi, superfici elettroniche, componenti sotto tensione o all'interno di apparecchi elettrici.
- Non utilizzare su superfici in legno naturale non protette da vernice, pietra naturale, superfici oliate, cerate o altri materiali sensibili senza una prova preventiva.

## **Informazione finale**

Il prodotto è sicuro se utilizzato correttamente in conformità con la destinazione d'uso, l'etichetta e le raccomandazioni del produttore. In caso di danni alla confezione, perdite, cambiamenti di odore, consistenza o aspetto del prodotto, interromperne l'uso. In caso di dubbi sulla sicurezza d'uso, contattare il venditore o il produttore e conservare la confezione per l'identificazione del prodotto.